

LANAFORM

COMFORT

Foot Warmer

ELECTRIC FOOT WARMER



EXTRA SOFT
POLAR FLEECE



3 HEATING
INTENSITIES



MACHINE
WASHABLE (30°C)

CHAUFFE PIEDS
ÉLECTRIQUE

ELEKTRISCHE
VOETENWARMER

ELEKTRISCHER
FUSSWÄRMER

CALENTADOR DE
PIES ELÉCTRICO

SCALDAPIEDI
ELETTRICO

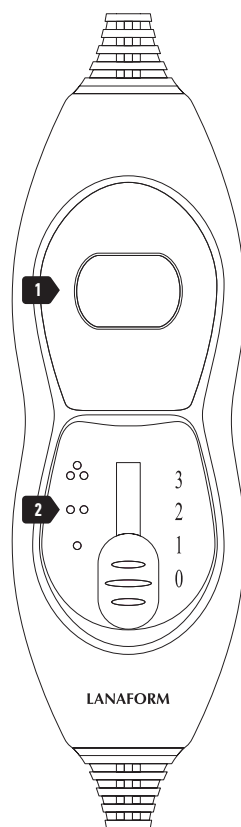
ELEKTRYCZNY
OGRZEWACZ DO STÓP

EN FR NL DE ES IT PL CS SK HU SL HR RU BG SV AR

1

EN Description of the *Foot Warmer*, 4.
FR Description du *Foot Warmer*, 7.
NL Beschrijving van de *Foot Warmer*, 10.
DE Beschreibung des *Foot Warmer*, 13.
ES Descripción del *Foot Warmer*, 16.
IT Descrizione di *Foot Warmer*, 19.
PL Opis *Foot Warmer*, 22.
CS Popis ohříváče *Foot Warmer*, 25.

SK Popis *Foot Warmer*, 28.
HU A *Foot Warmer* leírása, 31.
SL Opis grelnika *Foot Warmer*, 34.
HR Opis *Foot Warmer*, 36.
RU Описание устройства *Foot Warmer*, 39.
BG Описание на *Foot Warmer*, 42.
sv Beskrivning av *Foot Warmer*, 45.
AR وصف جهاز *Foot Warmer*, 50.



2/52 LANAFORM *Foot Warmer*

EN Instruction manual

ⓘ *The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.*

Thank you for having chosen the LANAFORM electric Foot Warmer.

The *Foot Warmer* is an electric *Foot Warmer* with three levels of intensity and an LED indicator. This appliance will help keep your feet warm. The electric *Foot Warmer* has graduated temperature control so that it not only warms you in winter, but also provides pleasant warmth in damp or rainy weather.

Comfortable and easy to use, the *Foot Warmer* warms you up pleasantly after just a few minutes use. It operates with an easy-to-use control that fits comfortably in the palm of your hand. The *Foot Warmer* can be used in the office, at home, etc.

For your safety when using this product, the appliance is protected against overheating and is also equipped with a device that switches it off after 90 minutes use. The LANAFORM electric *Foot Warmer* has also been subject to rigorous testing and meets the applicable European standards.

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE FOOT WARMER, IN PARTICULAR THESE FEW FUNDAMENTAL SAFETY RULES

▲ *To prevent the risk of burns, electrocution, fire or injury:*

- Only use this appliance for the purposes described in this manual.
- Check that the voltage and frequency of your mains electricity corresponds with that of the appliance.
- This foot warmer must not be used by very young children (between 0 and 3 years old) because they might not react if it overheats.
- This foot warmer must not be used by young children (between 3 and 8 years old) unless a parent or guardian has set the power switch and the child has been given enough information to use the foot warmer safely.
- This appliance is not intended for use by people (including children) whose physical, sensory or

mental capabilities are impaired, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have the benefit, of prior supervision and instruction in using the device from a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Do not use accessories which are not recommended by LANAFORM or which are not supplied with this appliance.
- Do not use safety pins; do not scrape the electric *Foot Warmer* with a sharp object and do not strike it with a blunt object. Do not fix the appliance with pins or other metal objects. Do not let anything fall, or do not insert any object, into any of the openings.
- Never use this appliance in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room where oxygen is administered.
- Do not use this appliance if the power socket is damaged, if the appliance does not function correctly, if it has fallen on the ground or is damaged or if it has fallen into water. Have the appliance examined and repaired by the supplier or its after-sales department.
- If the power supply cable is damaged, it should be replaced with a special or similar cable available from the supplier or its after-sales department.
- Keep the power supply cable, the control unit and the electric *Foot Warmer* away from water and any source of heat or humidity.
- Do not transport this appliance by carrying it using its power cable or use this cable as a handle.
- Always disconnect the appliance after use or before cleaning.
- Immediately disconnect an appliance that has fallen into water before retrieving it.
- An electric appliance should never be left connected without supervision. Disconnect it when not in use.
- Never use this heating appliance when you are asleep.
- To disconnect the appliance, set the buttons to "0" and then withdraw the plug.
- The control should always be to hand; do not leave the switch hidden under a pillow or other object.

- Do not expose your *Foot Warmer* to the sun or leave it on any hot surface. This will prevent any damage to the electrical circuit insulation.
- Do not use the electric *Foot Warmer* with other heating appliances or to heat other appliances (hot water bottle, electric blanket, etc.).
- Do not use this appliance under a cover or under a cushion. Excessive heat may cause a fire, electrocution of the individual or other injuries.
- Leave the appliance for 15 minutes between uses.
- This product is a non-professional heating product. Do not use this appliance as a replacement for medical care; it is intended exclusively for family use in an indoor environment.
- If you are concerned about your health, consult a doctor before using this appliance.
- If you feel any pain whatsoever when using this appliance, stop using it immediately and consult your doctor.
- Never use this appliance on a part of the body that is swollen, inflamed or if you have any form of skin rash.
- This appliance should not be used by young children, persons insensitive to heat or on animals.

WARNING

- ▲ *Please consult your doctor before use, if: You are pregnant, you have a cardiac pacemaker, artificial joints or electronic implants, you suffer for one or more of the following illnesses: circulatory disorders, varicose veins, open wounds, contusions, scratches, inflammation of the veins.*
- Do not clean the interior fabric of your electric *Foot Warmer* too often to avoid excessively stressing it. To do this, please refer to the cleaning instructions in this manual.
- Do not use the appliance when it is damp and do not switch it on to dry it.
- When storing your electric *Foot Warmer* for a long period, store it in its original box in a dry place. Carefully check its condition before operating it again for the first time. If the electrical cable appears to be damaged, do not operate the appliance.

- Before using the appliance, remember to remove the air anti-dampness silica sachet.

INSTRUCTIONS FOR USE

DESCRIPTION OF THE FOOT WARMER, 1, 2

- 1 LED operating indicator and the heat intensity level selected.
- 2 ON/OFF sliding switch and temperature level setting
 - 0: device stops
 - 1: "low" heat intensity
 - 2: "medium" heat intensity
 - 3: "high" heat intensity

OPERATIONS

- 1 First, check that the packaging contains the following accessories:
 - Instruction manual (1 copy).
 - Electric plug with cable and control unit (1 item).
- 2 Read the notice carefully before using the product.
- 3 Check or carefully examine that the electric plug, the power supply cable, the control unit or the product have not been damaged before using it.
- 4 Check that the voltage and frequency of your mains electricity corresponds with that of the appliance.
- 5 Place the appliance on a horizontal, flat and smooth surface.
- 6 Always ensure that the electric *Foot Warmer* is switched off before connecting it to the mains.
- 7 Select the heat intensity required (1 to 3) using the heat control button
- 8 To turn the device off, turn the button to the "Off" position.

▲ *The foot warmer is set to run continuously for 90 minutes. If you wish to extend that time, it is advisable to let the heated vest cool down for 5 minutes before using it again.*

CLEANING AND MAINTENANCE

When you have not been using the electric *Foot Warmer* and before cleaning, ensure that the following instructions are complied with:

- Ensure that the control unit is set to the "0" position.
- Disconnect the electric plug.
- Let the electric *Foot Warmer* cool down before cleaning it and storing it away.

CLEANING

Small stains on the outside of the appliance can be cleaned using a damp cloth or sponge and, if necessary, with a little washing liquid for delicate textiles. The interior fabric is removable and machine-washable but do not wash it too often to avoid excessively stressing it. To do this, please refer to the instructions on the washing label inside it.

- ▲ *The Foot Warmer should not be put in a washing machine, or sent for dry cleaning, or twisted, or dried in a machine or pressed.*

To dry the appliance, do not hang it up with clothes pegs or other items.

The electric *Foot Warmer* should not be exposed to sources of heat such as the sun, a radiator or other.

- ▲ *Never switch on the electric Foot Warmer to dry it.*

STORAGE

If you are not going to use the electric *Foot Warmer* for a long period, we recommend that it be stored in its original box in a dry place and other objects should not be placed on top of it.

ADVICE REGARDING THE DISPOSAL OF WASTE

All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.

When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

LIMITED WARRANTY

LANAFORM guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use

of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM's control.

LANAFORM may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM's Service Centre. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM's Service Centre will render this guarantee void.

FR Manuel d'instructions

- ▣ *Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.*

Merci d'avoir choisi le chauffe pieds électrique *Foot Warmer* de LANAFORM.

Le *Foot Warmer* est un chauffe pieds électrique équipé de trois niveaux d'intensité et d'un indicateur LED. Cet appareil contribuera à tenir vos pieds au chaud. De plus, le chauffe pieds électrique offre un contrôle graduel de la température vous permettant non seulement de vous réchauffer en hiver, mais aussi de vous apporter une chaleur agréable par temps humide ou pluvieux.

Confortable et simple d'utilisation, le *Foot Warmer* vous procure une agréable chaleur après seulement quelques minutes d'utilisation. De plus, il fonctionne à l'aide d'une commande facile à utiliser qui s'adapte confortablement à la paume de votre main. Le *Foot Warmer* peut s'utiliser au bureau, à la maison,...

En vue d'assurer votre sécurité lors de l'utilisation de ce produit, cet appareil dispose d'une protection contre la surchauffe et est également équipé d'un dispositif qui commande l'arrêt de l'appareil après 90 minutes d'utilisation. En outre, le chauffe pieds électrique *Foot Warmer* de LANAFORM a été soumis à des tests rigoureux et correspond aux normes européennes en vigueur.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE FOOT WARMER, EN PARTICULIER CES QUELQUES CONSIGNES DE SECURITE FONDAMENTALES

▲ *Pour prévenir le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :*

- N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi décrit dans ce manuel.
- Vérifiez que la tension et la fréquence de votre réseau électrique correspondent à celles de l'appareil.
- Ce chauffe-pieds ne doit pas être utilisé par de très jeunes enfants (de 0 à 3 ans), car ils pourraient ne pas réagir en cas de surchauffe.
- Ce chauffe-pieds ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants (de 3 à 8 ans), sauf si l'interrupteur a été réglé par un parent ou un tuteur et que l'enfant a reçu suffisamment d'informations pour utiliser le chauffe-pieds en toute sécurité.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par LANAFORM ou qui ne soient pas fournis avec cet appareil.
- N'utilisez pas d'épingles à nourrice, ne grattez pas le chauffe-pieds électrique avec un objet tranchant et ne le battez pas avec un objet contondant. Ne fixez pas l'appareil avec des épingles ou d'autres objets en métal. Ne laissez jamais rien tomber ou n'insérez jamais aucun objet dans l'une des ouvertures.
- N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont employés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.
- N'utilisez pas cet appareil si la prise de courant est endommagée, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé ou encore s'il est tombé dans l'eau.

Faites alors examiner et réparer l'appareil auprès du fournisseur ou de son service après-vente.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou similaire disponible chez le fournisseur ou son service après-vente.
- Gardez le cordon d'alimentation, la commande de contrôle et le chauffe-pieds électrique éloignés de l'eau ainsi que de toute source de chaleur ou d'humidité.
- Ne transportez pas cet appareil en le portant par son cordon ou n'utilisez pas ce cordon comme poignée.
- Débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé ou avant de le nettoyer.
- Débranchez immédiatement un appareil tombé dans l'eau avant de le récupérer.
- Un appareil électrique ne doit jamais rester branché sans surveillance. Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez jamais cet appareil chauffant durant votre sommeil.
- Pour débrancher l'appareil, positionnez les boutons sur "0", retirez ensuite la prise de courant.
- La commande doit rester à portée de main, ne laissez pas l'interrupteur dissimulé sous un oreiller ou tout autre objet.
- N'exposez pas votre chauffe-pieds électrique au soleil ou à toute surface chaude. Vous éviterez ainsi d'endommager l'isolation du circuit électrique.
- N'utilisez pas le chauffe-pieds électrique avec d'autres appareils chauffants ou pour chauffer d'autres appareils (bouillotte, couverture chauffante, ...).
- N'utilisez pas cet appareil sous une couverture ou sous un coussin. Une chaleur excessive peut provoquer un incendie, l'électrocution de la personne ou des blessures.
- Laissez reposer au minimum l'appareil 15 minutes entre chaque utilisation.
- Ce produit est un appareil chauffant non professionnel. N'utilisez pas cet appareil en remplacement de soins médicaux, il est destiné exclusivement à l'usage familial et dans un environnement intérieur.
- Si votre santé vous préoccupe, consultez un médecin avant d'utiliser cet appareil.

- Si vous ressentez une douleur quelconque durant l'utilisation de cet appareil, stoppez immédiatement l'usage de celui-ci et consultez votre médecin.
- N'utilisez jamais cet appareil au contact d'une partie du corps qui est gonflée, enflammée ou en cas d'éruption cutanée.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants, des personnes insensibles à la chaleur ou sur des animaux.

ATTENTION

- ▲ *Veillez consulter votre médecin avant de l'utiliser si : vous êtes enceinte, vous avez un stimulateur cardiaque, des articulations artificielles ou des implants électroniques, vous souffrez d'une ou plusieurs des maladies suivantes: troubles de la circulation, varices, plaies ouvertes, contusions, éraflures, inflammation des veines.*
- Ne nettoyez pas le tissu intérieur de votre chauffe pieds électrique trop fréquemment afin de ne pas le solliciter de manière excessive. Pour ce faire, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est humide et ne l'allumez pas pour le faire sécher.
- Lorsque vous rangez votre chauffe pieds électrique pendant une longue période, rangez-le dans sa boîte d'origine dans un endroit sec. Vérifiez soigneusement l'état de celui-ci avant de le faire fonctionner à nouveau pour la première fois. Si le cordon électrique semble endommagé, ne faites pas fonctionner l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil, pensez à retirer le sachet de silice permettant de lutter contre l'humidité de l'air.

MODE D'EMPOI

DESCRIPTION DU FOOT WARMER, 1, 2

- 1 Indicateur LED de fonctionnement et du niveau d'intensité de chaleur sélectionné.
- 2 Commutateur coulissant MARCHE/ARRET et réglage du niveau de température
 - 0 : arrêt de l'appareil
 - 1 : intensité de chaleur « faible »
 - 2 : intensité de chaleur « moyen »
 - 3 : intensité de chaleur « élevé »

OPÉRATIONS

- 1 Vérifiez, tout d'abord, si l'emballage contient les accessoires suivants :
 - Manuel d'instruction (1 exemplaire).
 - Fiche électrique avec câble et commande de contrôle (1 pièce).
- 2 Lisez attentivement la notice avant l'utilisation du produit.
- 3 Vérifiez ou examinez attentivement si la fiche électrique, le câble d'alimentation, la commande de contrôle ou le produit n'a pas été endommagé avant de l'utiliser.
- 4 Vérifiez que la tension et la fréquence de votre réseau électrique correspondent à celles de l'appareil.
- 5 Placez l'appareil sur une surface horizontale, plane et lisse.
- 6 Veillez toujours à ce que le chauffe pieds électrique soit éteint avant de le brancher sur le secteur.
- 7 Sélectionnez l'intensité de chauffage souhaitée (1 à 3) à l'aide de la touche de réglage de la chaleur.
- 8 Afin d'éteindre l'appareil, placez le bouton sur la position « Off ».

▲ *Le chauffe pieds électrique est prévu pour fonctionner pendant une période de 90 minutes sans discontinuité. Si vous souhaitez prolonger la durée d'utilisation, il est conseillé de laisser tout d'abord refroidir le gilet chauffant pendant une période de 5 minutes avant de l'utiliser à nouveau.*

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Lorsque vous n'utilisez pas le chauffe pieds électrique et avant de le nettoyer, veillez à respecter les instructions suivantes :

- Assurez-vous que la commande soit bien en position « 0 ».
- Débranchez la fiche électrique.
- Laissez refroidir le chauffe pieds électrique avant de procéder à son nettoyage et à son rangement.

NETTOYAGE

Les petites taches extérieures sur l'appareil peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide et, éventuellement, avec un peu de lessive liquide pour textiles délicats.

Le tissu intérieur est amovible et lavable en machine mais ne le nettoyez pas trop fréquemment afin de ne pas le solliciter de manière excessive. Pour ce faire, reportez-vous aux instructions sur l'étiquette de lavage à l'intérieur de celui-ci.

▲ *Il ne faut ni mettre le chauffe pieds électrique en machine à laver, ni au nettoyage à sec, ni le tordre, ni le sécher dans une machine, ni le calandrer.*

Pour le séchage de l'appareil, ne le suspendez pas à l'aide de pinces à linges ou autres.

N'exposez pas le chauffe pieds électrique à des sources de chaleurs telles que le soleil, un radiateur ou autre.

▲ *N'allumez en aucun cas le chauffe pieds électrique pour le faire sécher.*

RANGEMENT

Si vous n'utilisez pas le chauffe pieds électrique pendant une longue période, il est conseillé de le ranger dans son emballage d'origine dans un endroit sec et de ne pas poser d'objet dessus.



CONSEILS RELATIF À

L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

GARANTIE LIMITÉE

LANAFORM garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de

toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM.

LANAFORM ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM annule la présente garantie.

NL Handleiding

De foto's en andere voorstellingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo accuraat mogelijk. De kans bestaat echter dat de gelijkenis met het product niet perfect is.

Bedankt voor uw aankoop van de elektrische voetenwarmer *Foot Warmer* van LANAFORM.

De *Foot Warmer* is een elektrische voetenwarmer met drie niveaus en een LED-indicator. Dit toestel zal uw voeten warm helpen houden. Verder biedt de voetenwarmer een geleidelijke temperatuurscontrole waarmee u niet alleen kunt wam krijgen in de winter maar ook bij vochtig of regenachtig weer kunt genieten van een aangename warmte.

De *Foot Warmer* is comfortabel en eenvoudig in gebruik. Hij zorgt na slechts enkele minuten gebruik voor een aangename warmte. Bovendien werkt hij met een eenvoudig te gebruiken bediening die vlot in de palm van uw hand past. U kunt de *Foot Warmer* gebruiken op kantoor, thuis, ...

Om te zorgen voor de veiligheid tijdens het gebruik van dit product beschikt dit toestel over een beveiliging tegen oververhitting. Het is ook voorzien van een inrichting die het toestel na 90 minuten gebruikt uitschakelt. Bovendien werd de elektrische voetenwarmer *Foot Warmer* van LANAFORM onderworpen aan strenge tests en voldoet hij aan de geldende Europese normen.

**GELIEVE ALLE INSTRUCTIES TE LEZEN
ALVORENS UW FOOT WARMER TE GEBRUIKEN,
IN HET BIJZONDER DE ONDERSTAANDE
FUNDAMENTELE VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN**

▲ *Om het risico op brandwonden, electrocutie, brand of letsels te vermijden:*

- Gebruik dit toestel alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.
- Controleer of de spanning en de frequentie van uw elektriciteitsnetwerk overeenstemmen met die van het toestel.
- Deze voetenwarmer mag niet worden gebruikt door zeer jonge kinderen (tussen 0 en 3 jaar), want zij reageren niet altijd in geval van oververhitting.
- Deze voetenwarmer mag niet worden gebruikt door jonge kinderen (tussen 3 en 8 jaar), tenzij de schakelaar vooraf werd ingesteld door een ouder of een voogd en het kind voldoende werd geïnformeerd over het veilig gebruik van de voetenwarmer.
- Dit toestel is niet geschikt om gebruikt te worden door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of personen zonder ervaring of kennis, behalve indien ze via een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid onder toezicht staan of voorafgaand instructies kregen over het gebruik van het toestel. Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen.
- Gebruik geen accessoires die niet aanbevolen zijn door LANAFORM of die niet samen met dit toestel geleverd werden.
- Gebruik geen veiligheidsspelden, krab niet op de voetenwarmer met scherpe voorwerpen en klop er niet op met zware voorwerpen. Zet het toestel niet vast met spelden of andere metalen voorwerpen. Laat niets vallen en voeg niets in de openingen van het toestel.
- Gebruik dit toestel niet in een ruimte waar producten verstoven worden (sprays) of in een ruimte waar zuurstof wordt toegediend.
- Gebruik dit toestel niet wanneer de stekker beschadigd is, wanneer het niet correct werkt, wanneer het op de grond gevallen is, beschadigd

werd of in het water gevallen is. Laat het toestel dan onderzoeken en herstellen bij de leverancier of diens dienst na verkoop.

- Indien het voedings snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door een speciaal of gelijkwaardig snoer dat verkrijgbaar is bij de leveranciers of diens dienst na verkoop.
- Hou het voedings snoer, de bediening en de elektrische voetenwarmer ver verwijderd van water evenals van alle warmte- of vochtigheidsbronnen.
- Verplaats dit toestel niet aan de hand van het stroomsnoer en gebruik dit snoer niet als handgreep.
- Trek na gebruik of voor het schoonmaken van dit toestel altijd de stekker uit het stopcontact.
- Ontkoppel het toestel onmiddellijk wanneer het in het water gevallen is, haal het pas daarna uit.
- Een elektrisch toestel mag nooit onbewaakt ingeschakeld blijven. Haal de stekker dan ook uit de stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt.
- Gebruik dit verwarmingstoestel nooit wanneer u slaapt.
- Om het toestel uit te schakelen, zet u de knoppen op "0" en trek de stekker uit het stopcontact.
- De bediening moet binnen handbereik blijven, verberg de schakelaar nooit onder een kussen of een ander voorwerp.
- Stel uw elektrische voetenwarmer niet bloot aan de zon of warme oppervlakken. Zo vermijdt u schade aan de isolatie van het elektriciteitscircuit.
- Gebruik de elektrische voetenwarmer niet met andere verwarmingstoestellen of om andere toestellen te verwarmen (warmwaterkruik, elektrische deken).
- Gebruik dit toestel niet onder een deken of een kussen. Overmatige warmte kan brand veroorzaken, electrocutie of verwondingen.
- Laat het toestel minimum 15 minuten rusten tussen elk gebruik.
- Dit product is een niet-professioneel verwarmingstoestel. Gebruik dit toestel niet ter vervanging van medische zorgen, het is uitsluitend bestemd voor familiaal gebruik en binnenshuis.

- Indien u zich zorgen maakt over uw gezondheid, raadpleeg dan eerst een arts alvorens dit toestel te gebruiken.
- Als u pijn voelt tijdens het gebruik van dit toestel, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en raadpleeg uw arts.
- Gebruik dit toestel nooit in contact met een lichaamsdeel dat gezwollen, ontstoken is of bij uitslag.
- Dit toestel mag niet gebruikt worden door jonge kinderen, personen die ongevoelig zijn voor warmte of op dieren.

OPGELET

- ▲ *Gelieve uw arts voorafgaand aan het gebruik te raadplegen indien: u zwanger bent, u een pacemaker hebt, kunstgewrichten of elektronische implantaten, u lijdt aan één of meerdere van de volgende aandoeningen: problemen met de bloedsomloop, spataders, open wonden, kneuzingen, schaafwonden, ontstoken aderen.*
- Reinig de binnenbekleding van uw elektrische voetenwarmer niet te vaak om hem niet overmatig te belasten. Zie daarvoor de richtlijnen in deze handleiding.
- Gebruik het toestel niet wanneer het vochtig is en steek het niet aan om het te laten drogen.
- Wanneer u uw elektrische voetenwarmer gedurende lange tijd opbergt, doe hem dan in zijn originele verpakking en zet deze op een droge plaats. Controleer zorgvuldig de toestand ervan alvorens het toestel voor het eerst opnieuw te laten werken. Indien het stroomsnoer er beschadigd uitziet, mag u het toestel niet inschakelen.
- Vergeet niet alvorens het toestel te gebruiken het siliciumzakje te verwijderen dat de luchtvochtigheid tegengaat.

GEBRUIKSAANWIJZING

BESCHRIJVING VAN DE FOOT WARMER, 1, 2

- 1 LED-indicator voor de werking en het geselecteerde verwarmingsniveau.
- 2 AAN/UIT-schuifschakelaar en temperatuurregeling
 - 0: geeft aan dat het toestel uitstaat
 - 1: geeft het “lage” verwarmingsniveau aan
 - 2: geeft het “middelmatige” verwarmingsniveau aan
 - 3: geeft het “hoge” verwarmingsniveau aan

HANDELINGEN

- 1 Controleer eerst of de verpakking de volgende accessoires bevat:
 - Handleiding (1 exemplaar)
 - Stekker met kabel en bediening (1 stuk)
- 2 Lees aandachtig de handleiding alvorens het product te gebruiken.
- 3 Controleer of bekijk aandachtig voor gebruik of de stekker, de stroomkabel, de bediening of het product niet beschadigd zijn.
- 4 Controleer of de spanning en de frequentie van uw elektriciteitsnetwerk overeenstemmen met die van het toestel.
- 5 Zet het toestel op een hard, vlak en horizontaal oppervlak.
- 6 Controleer altijd of de elektrische voetenwarmer uitgeschakeld is alvorens hem op het net aan te sluiten.
- 7 Kies de gewenste warmte-intensiteit (van 1 tot 3) aan de hand van de knop voor warmte-intensiteit.
- 8 Zet de knop op “Off” om het apparaat uit te zetten.

▲ *De voetenwarmer is bedoeld om 90 minuten onafgebroken te functioneren. Als u deze duur wilt verlengen, raden wij u aan eerst de voetenwarmer gedurende 5 minuten af te laten koelen voordat u het opnieuw gebruikt.*

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Wanneer u de elektrische voetenwarmer niet gebruikt en voorafgaand aan het schoonmaken ervan, moet u de volgende instructies respecteren:

- Controleer of de bediening wel degelijk op “0” staat.
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Laat de elektrische voetenwarmer afkoelen alvorens hem schoon te maken en op te bergen.

REINIGING

Kleine vlekken op de buitenkant van het toestel kunt u verwijderen met een vochtige doek of spons en eventueel met een beetje vloeibaar wasmiddel voor delicate stoffen.

De voering is verwijderbaar en machinewasbaar. Was hem echter niet te vaak om het materiaal niet overdadig te belasten. Zie daartoe de instructies op het wasetiket aan de binnenkant.

- ▲ *U mag de elektrische voetenwarmer niet in de wasmachine plaatsen, u mag hem niet chemisch reinigen, uitwringen, drogen in een machine of zwieren.*

Om het toestel te laten drogen, mag u het niet ophangen met wasspelden of dergelijke.

Stel de elektrische voetenwarmer niet bloot aan warmtebronnen zoals de zon, een radiator of andere.

- ▲ *Steek de elektrische voetenwarmer nooit aan om hem te laten drogen.*

OPBERGEN

Als u de elektrische voetenwarmer niet gedurende lange tijd gebruikt, wordt aangeraden om hem in zijn oorspronkelijke verpakking op een droge plaats op te bergen en er niets bovenop te plaatsen.

ADVIES OVER AFVALVERWIJDERING

De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingfolie kan ingeleverd worden bij het sorteeren recyclagecentrum van uw gemeente.

Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van

het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM geen controle over heeft.

LANAFORM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM Service Center annuleert deze garantie.

DE Bedienungsanleitung

- ☞ *Die in diesem Benutzerhandbuch und auf der Verpackung enthaltenen Fotos und anderen Abbildungen des Produkts sind so wirklichkeitsgetreu wie möglich, es kann jedoch keine vollkommene Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Produkt gewährleistet werden.*

Vielen Dank, dass Sie den elektrischen Fußwärmer *Foot Warmer* von LANAFORM gewählt haben.

Der *Foot Warmer* ist ein elektrischer Fußwärmer mit drei Heizstufen und einer LED-Anzeige. Dieses Gerät hilft Ihnen, keine kalten Füße zu bekommen. Außerdem ist der elektrische Fußwärmer mit einer graduellen Temperaturregelung ausgestattet, die Ihnen nicht nur die Möglichkeit gibt, sich im Winter aufzuwärmen, sondern Ihnen an feuchten und regnerischen Tagen auch eine angenehme Wärme bereitstellt.

Der komfortable und anwendungsfreundliche *Foot Warmer* verwöhnt Sie bereits nach wenigen Minuten Anwendungsdauer mit angenehmer Wärme. Darüber hinaus lässt er sich dank der anwendungsfreundlichen und gut in der Hand liegenden Steuerung regeln. Der *Foot Warmer* kann überall verwendet werden, im Büro, im Haus, etc.

Um Ihre Sicherheit während der Benutzung zu gewährleisten, ist das Gerät mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet und verfügt darüber hinaus über ein Steuermodul, welches das Gerät nach einer Benutzungsdauer von 90 Minuten automatisch ausstellt. Außerdem wurde der elektrische Fußwärmer *Foot Warmer* von LANAFORM strengen Tests unterzogen und entspricht den europäischen Normen.

LESEN SIE BITTE VOR VERWENDUNG IHRES FOOT WARMER SÄMTLICHE ANWEISUNGEN, INSBESONDERE DIE FOLGENDEN GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSBESTIMMUNGE

▲ *Wichtige Hinweise zur Vermeidung von Verbrennungs-, Stromschlag-, Brand- und Verletzungsgefahr:*

- Verwenden Sie dieses Gerät nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen in diesem Handbuch
- Überprüfen Sie, dass die Spannung und Frequenz Ihres Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmt.
- Der Fußwärmer darf nicht von Kindern unter 3 Jahren verwendet werden, weil diese bei einem möglichen Überheizen nicht angemessen reagieren können.
- Der Fußwärmer darf nicht von Kindern und Kleinkindern zwischen 3 bis 8 Jahren verwendet werden, es sei denn der Schalter wurde von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson eingestellt und das Kind wurde ausreichend informiert, um den Fußwärmer sicher anzuwenden.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das von LANAFORM empfohlen wurde oder im Lieferumfang enthalten ist.

- Verwenden Sie keine Sicherheitsnadeln, zerkratzen Sie den elektrischen Fußwärmer nicht mit einem spitzen Gegenstand und schlagen Sie sie nicht mit einem stumpfen Gegenstand. Befestigen Sie das Gerät nicht mit Stecknadeln oder anderen Metallgegenständen. Lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen und führen Sie keine Objekte in die Geräteöffnungen ein.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in einem Raum, in dem Aerosole (Sprays) verwendet werden und in dem Sauerstoff eingeleitet wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker beschädigt ist, nicht fehlerfrei funktioniert, wenn es zu Boden gefallen oder beschädigt ist oder wenn es ins Wasser gefallen ist. Lassen Sie das Gerät bei Ihrem Händler oder dessen Kundendienst untersuchen und reparieren.
- Ist das Stromkabel beschädigt, muss es durch ein spezielles oder baugleiches ersetzt werden, welches beim Hersteller oder dem Kundendienst erhältlich ist.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand zwischen dem Stromkabel, der Steuerung und dem Fußwärmer zu Wasser sowie jeglicher Wärme- oder Feuchtigkeitsquelle ein.
- Verwenden Sie das Kabel nicht zum Tragen des Geräts oder als Griff.
- Ziehen Sie nach der Verwendung oder vor der Reinigung immer den Netzstecker des Geräts.
- Ziehen Sie unverzüglich den Stecker, falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, und bevor Sie es berühren.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, solange es an die Stromversorgung angeschlossen ist. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät niemals während Sie schlafen.
- Stellen Sie zum Ausstecken des Geräts die Bedientasten auf „0“ und ziehen Sie dann den Netzstecker.
- Das Bedienelement muss in Reichweite bleiben, verbergen Sie den Schalter nicht unter einem Kissen oder anderen Gegenständen.
- Setzen Sie Ihren elektrischen Fußwärmer nicht der Sonne oder anderen heißen Oberflächen aus.

Dadurch verhindern Sie eine Beschädigung der Isolation des Stromkreises.

- Verwenden Sie den elektrischen Fußwärmer nicht gleichzeitig mit anderen Heizgeräten oder um andere Geräte zu erwärmen (Wärmflasche, Heizdecke usw.).
- Verwenden Sie das Gerät niemals unter einer Decke oder einem Kopfkissen. Übermäßige Hitze kann einen Brand, Stromschlag oder Verletzungen hervorrufen.
- Lassen Sie das Gerät zwischen den Anwendungen mindestens 15 Minuten abkühlen.
- Dieses Produkt ist ein Heizgerät für nicht professionelle Anwendung. Es ersetzt keine medizinische Behandlung und ist ausschließlich für häuslichen Gebrauch im Innenbereich ausgelegt.
- Falls Sie Zweifel bezüglich Ihres Gesundheitszustands haben, befragen Sie vor jeglicher Verwendung dieses Geräts einen Arzt.
- Falls Sie während der Verwendung dieses Geräts Schmerzen verspüren, unterbrechen Sie umgehend die Verwendung und konsultieren Ihren Arzt.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals auf Körperstellen, die geschwollen oder entzündet sind oder einen Hautausschlag aufweisen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kleinkindern oder Personen verwendet werden, die unempfindlich gegen Wärme sind, noch an Tieren verwendet werden.

ACHTUNG

▲ Bitte befragen Sie Ihren Arzt vor jeglicher Verwendung dieses Geräts: falls Sie schwanger sind, falls Sie einen Herzschrittmacher oder elektronische Implantate tragen oder an arteriellen Erkrankungen leiden, falls Sie an einer oder mehreren der folgenden Erkrankungen leiden: Durchblutungsstörungen, Krampfadern, offene Wunden, Prellungen, Kratzer, Thrombosen.

- Reinigen Sie das Futter Ihres Fußwärmers nicht zu häufig, um es nicht übermäßig zu beanspruchen. Lesen Sie dazu die Reinigungshinweise in diesem Handbuch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es feucht ist und schalten Sie es nicht ein, um es zu trocknen.

- Wenn Sie den Fußwärmer längere Zeit nicht verwenden, bewahren Sie ihn original verpackt an einem trockenen Ort auf. Überprüfen Sie sorgfältig seinen Zustand, bevor Sie ihn erneut das erste Mal in Betrieb nehmen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt zu sein scheint.
- Vergessen Sie vor Verwendung des Geräts nicht, den Beutel mit Silikat zum Schutz vor Luftfeuchtigkeit zu entfernen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

BESCHREIBUNG DES FOOT WARMER, 1, 2

- 1 LED-Kontrollleuchte zur Anzeige des Betriebs und der ausgewählten Heizstufe.
- 2 Schiebeschalter zum EIN-/AUSSTELLEN und zum Einstellen der Temperatur
 - 0: Gerät ist ausgeschaltet
 - 1: „geringe“ Wärmezufuhr
 - 2: „mittlere“ Wärmezufuhr
 - 3: „starke“ Wärmezufuhr

BEDIENUNG

- 1 Überprüfen Sie zunächst, ob die Verpackung folgendes Zubehör enthält:
 - Bedienungsanleitung (1 Exemplar).
 - Stromstecker mit Kabel und Steuerung (1 Stück).
- 2 Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Produkts aufmerksam die Anleitung.
- 3 Überprüfen oder untersuchen Sie sorgfältig, ob der Stecker, das Stromkabel, die Steuerung oder das Produkt keine Schäden aufweisen, bevor Sie es benutzen.
- 4 Überprüfen Sie, dass die Spannung und Frequenz Ihres Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmt.
- 5 Stellen Sie das Gerät auf einer waagerechten, ebenen und glatten Fläche auf.
- 6 Achten Sie stets darauf, dass der elektrische Fußwärmer vor dem Anschluss an das Stromnetz ausgeschaltet ist.
- 7 Wählen Sie über den Schalter zum Einstellen der Temperatur die gewünschte Heizintensität aus (1 bis 3).
- 8 Zum Ausschalten des Geräts den Schalter auf die Position „Off“ stellen.

- ▲ *Der Fußwärmer ist für einen kontinuierlichen Einsatz für eine Dauer von 90 Minuten vorgesehen. Für einen längeren Einsatz wird angeraten, den Fußwärmer erst während 5 Minuten abkühlen zu lassen und anschließend erneut zu verwenden.*

REINIGUNG UND PFLEGE

Beachten Sie bitte die nachstehenden Anweisungen, wenn Sie den Fußwärmer nicht verwenden sowie vor der Reinigung:

- Stellen Sie sicher, dass das Bedienelement auf der Position „0“ steht.
- Ziehen den Stecker.
- Lassen Sie den Fußwärmer abkühlen, bevor Sie ihn reinigen und lagern.

PFLEGE

Kleine Flecken auf der Außenseite des Geräts können mit einem feuchten Lappen oder Schwamm und möglicherweise mit etwas Flüssigwaschmittel für empfindliche Textilien gereinigt werden.

Das Futter lässt sich herausnehmen und in der Waschmaschine waschen; reinigen Sie es nicht zu häufig, um es nicht übermäßig zu beanspruchen. Lesen Sie hierzu die Anweisungen auf dem Wäscheetikett im Inneren.

- ▲ *Der elektrische Fußwärmer darf weder in der Maschine gewaschen noch chemisch gereinigt noch ausgewrungen, in einem Trockner getrocknet, gemangelt oder gebügelt werden.*

Hängen Sie das Gerät zum Trocknen nicht mit Wäscheklammern oder ähnlichem auf.

Setzen Sie den Fußwärmer keinen Wärmequellen wie der Sonne, einer Heizung oder ähnlichem aus.

- ▲ *Schalten Sie den Fußwärmer keinesfalls ein, um ihn zu trocknen.*

AUFBEWAHRUNG

Wenn Sie den Fußwärmer für einen längeren Zeitraum nicht verwenden, wird empfohlen, ihn in seiner Originalverpackung an einem trockenen Ort aufzubewahren und keine Gegenstände darauf zu legen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DER UMVERPACKUNG

Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.

Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

LANAFORM garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM entziehen.

LANAFORM haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweises vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

ES Manual de instrucciones

Las fotografías y demás representaciones del producto que figuran en el presente manual y en el embalaje pretenden ser lo más precisas posibles, pero no necesariamente exactas al producto real.

Gracias por haber elegido el calentador de pies eléctrico *Foot Warmer* de LANAFORM.

El *Foot Warmer* es un calentador de pies eléctrico equipado con tres niveles de intensidad y un indicador LED. Este aparato le ayudará a mantener sus pies calientes. Además, el calentador de pies eléctrico ofrece un control gradual de la temperatura que permite no sólo calentarse en invierno, sino que además proporciona un calor agradable cuando el tiempo es húmedo o lluvioso.

Cómodo y fácil de utilizar, el *Foot Warmer* le proporciona un agradable calor solo unos segundos después de ponerlo en marcha. Funciona con ayuda de un mando de fácil uso que se adapta cómodamente a la palma de su mano. El *Foot Warmer* puede utilizarse en casa, en el trabajo...

Para garantizar su seguridad durante el uso de este producto, este aparato dispone de una protección contra el sobrecalentamiento y dispone de un dispositivo que controla la parada del aparato tras 90 minutos de uso. Además, el calentador de pies eléctrico *Foot Warmer* de LANAFORM se ha sometido a rigurosas pruebas y cumple la normativa europea vigente.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR SU FOOT WARMER, EN PARTICULAR LAS PAUTAS DE SEGURIDAD FUNDAMENTALES

Para prevenir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o heridas:

- No utilice este aparato de un modo diferente al descrito en este manual.
- Verifique que la tensión y la frecuencia de su red eléctrica corresponden a las del aparato.
- El calentador de pies no debe ser utilizado por niños menores de 3 años, ya que podrían no ser capaces de reaccionar en caso de calentamiento excesivo.
- El calentador no debe ser utilizado por niños de edades entre los 3 y los 8 años, a no ser que el interruptor haya sido regulado por uno de los

padres o un tutor y solo si se ha enseñado a los niños a utilizarlo con total seguridad.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas discapacitadas, salvo que puedan beneficiarse de éste con la ayuda de una persona responsable de su seguridad, de una vigilancia o de las instrucciones previas al uso de este aparato. Es conveniente vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No utilice accesorios que no estén recomendados por LANAFORM o que no se proporcionen con este aparato.
- No utilice imperdibles, no rasgue el calentador de pies eléctrico con un objeto cortante y no lo sacuda con un objeto contundente. No fije el aparato con alfileres ni otros objetos metálicos. No deje que se introduzca o caiga ningún objeto en las aperturas.
- No utilice nunca este aparato en una habitación donde se hayan empleado aerosoles o donde se haya administrado oxígeno.
- No utilice este aparato si la toma de corriente está dañada, si no funciona correctamente, si ha caído al suelo, se ha estropeado o si se ha mojado. En ese caso, el proveedor o su servicio postventa deberá examinar y reparar el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirse por un cable especial o similar del fabricante o su servicio postventa.
- Mantenga alejados del agua y de cualquier fuente de humedad el cable de alimentación, el mando de control y el calentador de pies eléctrico.
- No transporte este aparato sujetándolo del cable ni utilice el cable como asa.
- Desenchufe siempre el aparato después de haberlo utilizado o antes de limpiarlo.
- Desenchufe inmediatamente un aparato que haya caído en el agua antes de recuperarlo.
- Un aparato eléctrico nunca debe quedarse enchufado sin estar vigilado. Desenchúfelo cuando no lo utilice.
- No utilice este aparato mientras está dormido.

- Para desenchufar el aparato, los botones deberán estar en la posición "0" antes de retirar la toma de corriente.
 - El mando debe estar siempre al alcance de la mano, no deje el interruptor debajo de una almohada u otro objeto.
 - No exponga el calentador de pies eléctrico al sol o a una superficie caliente. De este modo evitará dañar el aislamiento del circuito eléctrico.
 - No utilice el calentador de pies eléctrico con otros aparatos eléctricos para calentar otros dispositivos (bolsas de agua caliente, mantas eléctricas, ...).
 - No utilice este aparato debajo de una manta o de un cojín. El calor excesivo podrá provocar un incendio, la electrocución de la persona o heridas.
 - Entre un uso y otro, deje reposar el aparato como mínimo 15 minutos.
 - Este producto es un aparato calentador para uso no profesional. No utilice este aparato para sustituir un tratamiento médico, ya que está diseñado exclusivamente para uso familiar y en un entorno doméstico.
 - Si su salud le preocupa, consulte a un médico antes de utilizar este aparato.
 - Si siente dolor durante el uso de este aparato, deje de utilizarlo inmediatamente y consulte a su médico.
 - No utilice nunca este aparato en contacto con una parte del cuerpo hinchada, inflamada o en caso de erupción cutánea.
 - Este aparato no debe ser utilizado por niños pequeños, personas insensibles al calor o animales.
- No utilice el aparato si está húmedo y no lo encienda para que se seque.
 - Si almacena el calentador de pies eléctrico durante algún tiempo, hágalo en un lugar seco. Verifique con cuidado su estado antes de ponerlo en funcionamiento la primera vez. Si el cable eléctrico parece estar dañado, no ponga en marcha el aparato.
 - Antes de utilizar el aparato, retire el sobre de gel de sílice desecante.

MODO DE EMPLEO

DESCRIPCIÓN DEL FOOT WARMER, 1, 2

- 1 Indicador LED de funcionamiento y del nivel de intensidad de calor seleccionado.
- 2 Interruptor deslizable ENCENDIDO/APAGADO y ajuste del nivel de temperatura
 - 0 : apagado del aparato
 - 1 : intensidad de calor baja
 - 2 : intensidad de calor media
 - 3 : intensidad de calor alta

FUNCIONAMIENTO

- 1 Verifique, antes de todo, si el embalaje contiene los accesorios siguientes:
 - Manual de instrucciones (1 ejemplar).
 - Ficha eléctrica con cable y mando de control (1 pieza).
- 2 Lea con atención el folleto antes de la utilización del producto.
- 3 Antes de su uso, verifique o examine atentamente si el enchufe, el cable de alimentación, el mando de control o el producto no están dañados.
- 4 Compruebe que la tensión y la frecuencia de su red eléctrica coinciden con las del aparato.
- 5 Coloque el aparato en una superficie horizontal, plana y lisa.
- 6 Asegúrese en todo momento de que el calentador de pies eléctrico esté apagado antes de enchufarlo.
- 7 Seleccione la intensidad de calor deseada (1 a 3) con el botón de regulación.
- 8 Para apagar el aparato, coloque el botón en la posición "Off".

▲ *El calentador de pies eléctrico puede mantenerse en funcionamiento continuo durante 90 minutos. Si desea utilizarlo durante más tiempo, se aconseja dejarlo*

ATENCIÓN

- ▲ *Consulte a su médico antes de utilizar el aparato si: está embarazada, si lleva un marcapasos, tiene articulaciones artificiales o implantes electrónicos, padece una o alguna de las enfermedades siguientes: problemas de circulación, varices, heridas abiertas, contusiones, arañazos, inflamación de las venas.*
- No limpie el tejido interior de su calentador de pies eléctrico con mucha frecuencia para no desgastarlo de manera excesiva. Para ello, consulte las pautas de limpieza del presente manual.

enfriar primero durante 5 minutos antes de volver a encenderlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Cuando no utilice el calentador de pies eléctrico y antes de limpiarlo, siga las instrucciones siguientes:

- Asegúrese de que el mando esté en la posición «0».
- Desconecte el enchufe.
- Deje enfriar el calentador de pies eléctrico antes de limpiarlo y guardarlo.

LIMPIEZA

Las manchas pequeñas exteriores del aparato se pueden limpiar con ayuda de un trapo o de una esponja húmeda y, eventualmente, con un poco de detergente líquido para tejidos delicados.

El tejido interior se puede quitar y lavar en la lavadora, pero no se debe lavar con demasiada frecuencia para que no se desgaste demasiado. Para ello, consulte las instrucciones de la etiqueta de lavado que se encuentran en el interior del aparato.

- ▲ *Tenga en cuenta que no se debe meter el calentador de pies eléctrico en la lavadora, lavarlo en seco, doblarlo, secarlo en una secadora o plancharlo.*

Para el secado, no lo cuelgue con pinzas o similares.

No exponga el calentador de pies eléctrico a fuentes de calor como el sol, un radiador u otros.

- ▲ *No encienda el calentador de pies eléctrico para secarlo en ningún caso.*

ALMACENAMIENTO

Si no utiliza el calentador de pies eléctrico durante un largo periodo de tiempo, es aconsejable que lo guarde en su embalaje original en un lugar seco y que no coloque objetos sobre él.

CONSEJOS SOBRE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

El embalaje está compuesto íntegramente por materiales que no suponen peligro para el medio ambiente, que pueden depositarse en el centro de recogida selectiva de su municipio para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en un contenedor de recogida de papel. Los plásticos de embalaje deben depositarse en el centro de recogida selectiva y reciclaje de su municipio.

Cuando el aparato ya no le sirva, elimínelo de manera respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con la normativa.

GARANTÍA LIMITADA

LANAFORM garantiza que este producto no presenta ningún defecto de material ni de fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra, con excepción de los casos que se indican a continuación.

La garantía LANAFORM no cubre los daños debidos a un desgaste normal por el uso del producto. Además, la garantía sobre este producto LANAFORM no cubre los daños causados por un uso abusivo o inapropiado, ni en caso de mala utilización, accidente, colocación de un accesorio no autorizado, modificación introducida en el producto o cualquier otra situación, de cualquier naturaleza, ajena al control de LANAFORM.

LANAFORM no será considerada responsable de ningún tipo de daño indirecto, consecutivo o especial. Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un periodo de dos años a partir de la fecha de compra inicial, siempre que pueda presentarse copia del justificante de compra.

Una vez recibido el aparato, LANAFORM procederá a repararlo o sustituirlo, según el caso, y seguidamente se lo devolverá. La garantía solo puede reclamarse a través del Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM. Toda actividad de mantenimiento de este producto no realizada por el Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM anula la presente garantía.

IT Manuale di istruzioni

- *Le fotografie e altre rappresentazioni del prodotto riportate nel presente manuale e sulla confezione cercano di essere quanto più fedeli possibile, ma non possono garantire una somiglianza perfetta con il prodotto.*

Grazie per aver scelto lo scaldapiedi elettrico Foot Warmer di LANAFORM.

Foot Warmer, scaldapiedi elettrico dotato di tre livelli di intensità del calore e di un indicatore LED, vi aiuterà a tenere al caldo i vostri piedi. Questo dispositivo, provvisto di un controllo graduale della temperatura, vi permetterà non solo di riscaldarvi in inverno, ma anche di beneficiare di un piacevole tepore quando il tempo è umido e piovoso.

Comodo e facile da usare, già dopo pochissimi minuti *Foot Warmer* vi regalerà una gradevole sensazione di calore. Il funzionamento di questo prezioso dispositivo è garantito da un semplice telecomando dalla forma perfettamente ergonomica. *Foot Warmer* può essere utilizzato a casa, in ufficio, e così via.

Per garantire la massima sicurezza durante il suo impiego, questo dispositivo è dotato di una protezione contro il surriscaldamento e di un meccanismo che ne provoca l'arresto dopo 90 minuti di funzionamento. Inoltre, lo scaldapiedi elettrico *Foot Warmer* di LANAFORM è sottoposto a rigorosi test che lo rendono pienamente conforme alle vigenti normative europee.

VI PREGHIAMO DI LEGGERE ACCURATAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL VOSTRO FOOT WARMER, PRESTANDO PARTICOLARE ATTENZIONE ALLE AVVERTENZE DI SICUREZZA DA RITENERSI FONDAMENTALI

▲ Per prevenire rischi di bruciature, elettrocuzione, incendio o lesioni:

- utilizzare questo dispositivo facendo riferimento alle istruzioni riportate nel presente manuale;
- accertarsi che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondano a quelle del dispositivo;
- Questo scaldapiedi non deve essere utilizzato da bambini piccoli (da 3 a 8 anni) perché potrebbero non essere in grado di reagire in caso di surriscaldamento.
- Questo scaldapiedi non deve essere utilizzato da bambini piccoli (da 3 a 8 anni), tranne nel caso in cui l'interruttore sia stato impostato da un genitore o da un tutore e il bambino abbia ricevuto informazioni sufficienti per utilizzare lo scaldapiedi in totale sicurezza.
- questo dispositivo non è stato progettato per essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da persone prive di esperienza o di nozioni, tranne nel caso in cui queste vengano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni preliminari relative all'uso del dispositivo da parte di un tutore responsabile della loro sicurezza; è opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il dispositivo;
- utilizzare esclusivamente accessori consigliati da LANAFORM o forniti in dotazione con il dispositivo;

- non utilizzare spille da balia, evitare il contatto tra lo scaldapiedi elettrico ed eventuali oggetti taglienti e non colpirlo con corpi contundenti; non fissare il dispositivo con spille o altri oggetti metallici; prestare attenzione affinché oggetti estranei non cadano o s'inseriscano in una delle aperture;
- non utilizzare mai il dispositivo in ambienti in cui vengono utilizzati prodotti nebulizzati (spray) o in ambienti in cui viene somministrato ossigeno;
- non utilizzare il dispositivo se la presa di corrente è danneggiata e se il dispositivo non funziona correttamente oppure è caduto per terra, è danneggiato o è caduto in acqua; nell'eventualità che si sia verificata una delle situazioni citate al punto precedente, far controllare e riparare il dispositivo presso il fornitore o il servizio post-vendita;
- se il cavo di alimentazione è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale o simile, disponibile presso il fornitore o il servizio post-vendita;
- tenere il cavo di alimentazione, il telecomando e lo scaldapiedi elettrico lontani dall'acqua e da qualsiasi fonte di calore o umidità;
- non trasportare il dispositivo tenendolo per il cavo elettrico, né adoperare quest'ultimo come impugnatura;
- scollegare sempre il dispositivo dopo l'uso e prima di pulirlo;
- nel caso in cui sia caduto in acqua, scollegare immediatamente il dispositivo prima di recuperarlo;
- non lasciare mai incustodito un dispositivo elettrico quando è collegato alla rete; scollegare il dispositivo quando non viene utilizzato;
- non impiegare mai il dispositivo riscaldante durante il sonno;
- per scollegare il dispositivo, portare i pulsanti su "0", quindi rimuovere la spina dalla presa di corrente;
- il telecomando, che deve restare costantemente a portata di mano, non deve essere nascosto sotto un cuscino o altri oggetti;
- non esporre lo scaldapiedi elettrico alla luce diretta del sole e tenerlo lontano dalle superfici calde; in questo modo si eviteranno danni all'isolamento del circuito elettrico;

- non utilizzare lo scaldapiedi elettrico insieme ad altri dispositivi riscaldanti o per riscaldare altri apparecchi (borse dell'acqua calda, termocoperte, ecc...);
- non utilizzare questo dispositivo sotto a coperte o cuscini; un calore eccessivo può causare incendi, folgorazione o lesioni fisiche;
- lasciar riposare il dispositivo per almeno 15 minuti tra un utilizzo e l'altro;
- questo prodotto è un dispositivo riscaldante non professionale; il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico in ambienti interni, pertanto non può essere utilizzato come sostituto di cure mediche;
- in caso di preoccupazioni per la propria salute, consultare un medico prima di utilizzare il dispositivo;
- nel caso in cui si avvertano dolori durante l'impiego del dispositivo, interromperne immediatamente l'uso e consultare il proprio medico;
- non utilizzare mai il dispositivo su parti del corpo che presentino gonfiore, infiammazioni o eruzioni cutanee;
- il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini, persone insensibili al calore o su animali.

ATTENZIONE

- ▲ *Prima di utilizzare il dispositivo, consultare il proprio medico in caso di: gravidanza; presenza di stimolatori cardiaci, articolazioni artificiali o impianti elettronici; presenza di una o più delle patologie seguenti: disturbi della circolazione, varici, ferite aperte, contusioni, graffi, infiammazioni delle vene.*
- per evitare di esporlo a sollecitazioni eccessive, non pulire troppo frequentemente il tessuto interno dello scaldapiedi elettrico; a tale scopo, consultare le istruzioni per la pulizia riportate nel presente manuale;
- non utilizzare il dispositivo se umido o bagnato e non accenderlo per farlo asciugare;
- quando si decide di non usare lo scaldapiedi elettrico per un periodo di tempo prolungato, riporlo in un luogo asciutto all'interno del suo imballaggio originale; controllare accuratamente lo stato del dispositivo prima di metterlo nuovamente in

funzione; se il cavo elettrico sembra danneggiato, non azionare il dispositivo;

- prima di utilizzare il dispositivo, rimuovere il sacchetto antiumidità di silica gel.

MODALITÀ DI IMPIEGO

DESCRIZIONE DI FOOT WARMER, 1, 2

- 1 Indicatore LED di funzionamento e del livello di intensità di calore selezionato.
- 2 Commutatore scorrevole AVVIO/ARRESTO e regolazione del livello di temperatura.
 - 0: arresto dell'apparecchio
 - 1: intensità di calore "bassa"
 - 2: intensità di calore "media"
 - 3: intensità di calore "alta"

OPERAZIONI

- 1 Accertarsi innanzitutto che la confezione contenga i seguenti accessori:
 - manuale di istruzioni (1 copia);
 - spina elettrica con cavo e telecomando (1 pezzo).
- 2 Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- 3 Controllare e verificare attentamente che la presa elettrica, il cavo di alimentazione, il telecomando e il prodotto non abbiano subito danni prima di utilizzarli.
- 4 Accertarsi che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondano a quelle del dispositivo.
- 5 Posizionare il dispositivo su una superficie orizzontale, liscia e uniforme.
- 6 Accertarsi sempre che lo scaldapiedi elettrico sia spento prima di collegarlo alla rete elettrica.
- 7 Selezionare l'intensità di riscaldamento desiderata (da 1 a 3) mediante il tasto di regolazione del calore.
- 8 Per spegnere l'apparecchio, riportare il pulsante su "Off".

▲ *Lo scaldapiedi elettrico è previsto per funzionare per un periodo ininterrotto di 90 minuti. Se si desidera prolungare la durata di utilizzo, si consiglia di lasciare dapprima raffreddare lo scaldapiedi elettrico per 5 minuti prima di utilizzarlo nuovamente.*

PULIZIA E MANUTENZIONE

Rispettare le seguenti indicazioni quando lo scaldapiedi elettrico non viene utilizzato e prima di pulirlo:

- assicurarsi che il telecomando sia in posizione "0";
- staccare la spina elettrica;
- lasciare raffreddare lo scaldapiedi elettrico prima di pulirlo e riporlo.

PULIZIA

Le macchie di piccole dimensioni sulla superficie esterna possono essere rimosse utilizzando un panno o una spugna umida ed eventualmente un po' di detersivo liquido per tessuti delicati.

Il tessuto interno è removibile e può essere lavato in lavatrice. Tuttavia, si consiglia di non lavarlo troppo frequentemente per evitare di sottoporlo a sollecitazioni eccessive. A tal proposito, si consiglia di leggere attentamente le istruzioni riportate sull'etichetta di lavaggio presente al suo interno.

- ▲ *Attenzione, lo scaldapiedi elettrico non deve essere lavato né in lavatrice, né a secco. Non deve inoltre essere strizzato, né asciugato in asciugatrice e neppure sottoposto a calandatura.*

Per asciugarlo, non stenderlo con mollette da bucato o simili.

Non esporre lo scaldapiedi elettrico a fonti di calore come luce solare diretta, termosifoni o altro.

- ▲ *Non accendere mai lo scaldapiedi elettrico per farlo asciugare.*

CONSERVAZIONE DOPO L'USO

Se non si utilizza lo scaldapiedi elettrico per un periodo prolungato, si consiglia di riporlo in un luogo asciutto all'interno della sua confezione originale e di non posarvi sopra alcun oggetto.

CONSIGLI PER LA

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'imballaggio è composto interamente di materiale che non comporta pericoli per l'ambiente e che può essere smaltito dal centro di smaltimento comunale per essere utilizzato come materiale riciclato. Il cartone può essere smaltito tramite raccolta differenziata. Le pellicole di imballaggio devono essere portate al centro di riciclaggio e smaltimento del comune.

Se desiderate gettare via l'apparecchio, smaltitelo in maniera rispettosa dell'ambiente e secondo le direttive di legge.

GARANZIA LIMITATA

LANAFORM garantisce che questo prodotto è esente da vizi materiali e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le seguenti condizioni specifiche.

La garanzia LANAFORM non copre i danni causati da una normale usura di questo prodotto. Inoltre, la garanzia su questo prodotto LANAFORM non copre danni causati in seguito ad utilizzo improprio o abusivo o di qualsiasi uso errato, incidenti dovuti al collegamento di accessori non autorizzati, modifiche apportate al prodotto o di qualsiasi altra condizione di qualsiasi natura, che sfugga al controllo di LANAFORM.

LANAFORM non è responsabile per qualsiasi danno accessorio, consecutivo o speciale.

Qualsiasi garanzia implicita o esplicita di conformità del prodotto è limitata ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale e laddove sia disponibile una copia della prova di acquisto.

Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM si riserva di ripararlo o sostituirlo a seconda del caso e di rispedirlo al cliente. La garanzia vale solo per interventi tramite il Centro Assistenza LANAFORM. Qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto affidate a persone esterne al Centro assistenza LANAFORM invalidano la presente garanzia.

PL Instrukcja obsługi

- ☞ *Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszym podręczniku oraz na opakowaniu są tak dokładne, jak to możliwe, ale nie można zapewnić ich całkowitej zgodności z produktem.*

Dziękujemy za wybór elektrycznego ogrzewacza do stóp *Foot Warmer* firmy LANAFORM.

Foot Warmer jest elektrycznym ogrzewaczem do stóp wyposażonym w trzy poziomy intensywności i wskaźnik LED. To urządzenie przyczyni się do utrzymania waszych stóp w ciepłe. Ponadto, elektryczny ogrzewacz do stóp zapewni stopniową regulację temperatury, pozwalającą nie tylko na ogrzewanie się zimą, ale również dostarcza przyjemnego ciepła podczas pogody wilgotnej lub deszczowej.

Wygodny i prosty w stosowaniu, *Foot Warmer* dostarcza przyjemnego ciepła już po kilku minutach używania. Ponadto, działa za pomocą łatwego w obsłudze urządzenia sterującego, dopasowującego się wygodnie do dłoni ręki. *Foot Warmer* może być używany w biurze i w domu.

Celem zapewnienia bezpieczeństwa podczas używania tego produktu, przyrząd wyposażony jest w ochronę przed przegraniem i jest wyposażony również w urządzenie sterujące zatrzymaniem przyrządu po 90 minutach użytkowania. Ponadto, elektryczny ogrzewacz do stóp *Foot Warmer* LANAFORM został poddany surowym próbom i odpowiada obowiązującym normom europejskim.

NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE PRZED ZASTOSOWANIEM FOOT WARMER, W SZCZEGÓLNOŚCI TE KILKA PODSTAWOWYCH PRZEPISÓW BEZPIECZEŃSTWA

▲ Aby zapobiec zagrożeniu oparzenia, porażenia elektrycznego lub zranienia:

- Używać tego przyrządu tylko w ramach instrukcji obsługi opisanej w tym podręczniku.
- Sprawdzić czy napięcie i częstotliwość używanej sieci elektrycznej odpowiada parametrom przyrządu.
- Ten ogrzewacz do stóp nie powinien być używany przez małe dzieci (od 0 do 3 lat), ponieważ mogłyby one nie zareagować w przypadku przegrzania.
- Ten ogrzewacz do stóp nie powinien być używany przez małe dzieci (od 0 do 3 lat), chyba że przełącznik został ustawiony przez rodzica lub opiekuna, a dziecko zostało odpowiednio poinstruowane, jak bezpiecznie używać ogrzewacza.
- Przyrząd ten nie jest przewidziany do stosowania przez osoby (w tym również dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub osoby nie posiadające doświadczenia lub znajomości, chyba że miały możliwość skorzystania, za pośrednictwem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo, z nadzoru lub uprzednich instrukcji dotyczących używania przyrządu. Należy dopilnować dzieci dla zapewnienia, że nie bawią się przyrządem.
- Nie stosować dodatkowego wyposażenia, które nie jest zalecane przez LANAFORM lub które nie zostało dostarczone z tym przyrządem.

- Nie stosować agrałek, nie skrobać elektrycznego ogrzewacza do stóp ostrym przedmiotem i nie uderzać go tępym przedmiotem. Nie mocować przyrządu agrałkami lub innymi przedmiotami metalowymi. Nigdy nie pozwalać, aby cokolwiek wpadło do urządzenia lub nigdy nie wprowadzać żadnego przedmiotu do jednego z otworów.
- Nie stosować nigdy tego przyrządu w pomieszczeniu, w którym używane są produkty w aerozolu (spray) lub w pomieszczeniu, gdzie podawany jest tlen.
- Nie używać tego przyrządu, jeśli uszkodzona jest wtyczka, jeśli przyrząd nie działa prawidłowo, jeżeli upadł na podłogę, wskutek czego uległ uszkodzeniu lub jeśli wpadł do wody. Należy wówczas przekazać przyrząd do przeglądu i naprawy do dostawcy lub jego obsługi posprzedażnej.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, należy go zastąpić przewodem specjalnym lub podobnym, dostępnym u dostawcy lub w jego obsłudze posprzedażnej.
- Utrzymywać przewód zasilający, urządzenie sterujące i elektryczny ogrzewacz do stóp z dala od wody, jak również z dala od wszelkiego źródła ciepła lub wilgoci.
- Nie przenosić tego przyrządu trzymając go za przewód zasilający lub nie używać tego przewodu jako uchwytu.
- Zawsze odłączać przyrząd po jego użyciu lub przed jego czyszczeniem.
- Odłączyć natychmiast przyrząd, który wpadł do wody, przed jego wyciągnięciem.
- Przyrząd elektryczny nie powinien nigdy być podłączony bez nadzoru. Odłączyć go, jeśli nie jest stosowany.
- Nie stosować nigdy tego przyrządu grzewczego w czasie snu.
- Aby odłączyć przyrząd, ustawić przyciski na „0”, a następnie wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego.
- Przyrząd sterujący musi pozostawać w zasięgu ręki, nigdy nie pozostawiać wyłącznika ukrytego pod poduszką lub każdym innym przedmiotem.
- Nie wystawiać swojego elektrycznego ogrzewacza do stóp na działanie słońca lub wszelkiej innej powierzchni gorącej. Uniknie się tym sposobem możliwości uszkodzenia izolacji obwodu elektrycznego.

- Nie używać elektrycznego ogrzewacza do stóp wraz z innymi przyrządami grzewczymi lub do grzania innych przyrządów (termoforów, kołder grzewczych).
- Nie stosować tego przyrządu pod kołdrą lub pod poduszką. Nadmierne gorąco może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Między każdym kolejnym użyciem, pozostawić przyrząd w spoczynku przez minimum 15 minut.
- Ten produkt jest przyrządem grzewczym nieprofesjonalnym. Nie stosować tego przyrządu w zastępstwie zabiegów leczniczych, jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i w środowisku wnętrza.
- W przypadku kłopotów ze zdrowiem, poradzić się lekarza przed zastosowaniem tego przyrządu.
- W razie odczuwania jakiegokolwiek bólu przy stosowaniu tego przyrządu, zatrzymać natychmiast jego użytkowanie i zasięgnąć porady lekarza.
- Nigdy nie używać tego przyrządu w zetknięciu z częścią ciała spuchniętą, zaczerwienioną lub w razie wysypki skórnej.
- Przyrząd ten nie może być używany przez małe dzieci, przez osoby niewrażliwe na gorąco lub na zwierzętach.

UWAGA

- ▲ *Zasięgnąć porady u lekarza przed jego zastosowaniem, w przypadku: Cięży, Posiadania rozrusznika serca, sztucznych stawów lub implantów elektronicznych, Ciężkiego bólu w jednej lub kilku z następujących chorób: zaburzenia krążenia, żyłaki, otwarte rany, stłuczenia, zadrapania, zapalenie żył.*
- Nie czyścić zbyt często wewnętrznej tkaniny swojego elektrycznego ogrzewacza do stóp, aby nie zużywać jej nadmiernie. W tym celu, zapoznać się z przepisami czyszczenia obecnego podręcznika.
- Nie używać przyrządu, gdy jest wilgotny i nie włączać go dla wysuszenia.
- W razie składowania elektrycznego ogrzewacza do stóp przez długi okres czasu, umieścić go w jego pierwotnym opakowaniu, w suchym miejscu. Sprawdzić starannie jego stan przed ponownym, pierwszym użytkowaniem. Jeśli wydaje się, że przewód elektryczny jest uszkodzony, nie włączać przyrządu.

- Przed zastosowaniem przyrządu, nie zapomnieć o usunięciu torebki z krzemionką pozwalającą zwalczać wilgotność powietrza.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

OPIS FOOT WARMER, ,

- 1 Dioda LED wskazująca stan działania urządzenia oraz wybrany poziom intensywności ciepła.
- 2 Przesuwany przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ oraz regulacji temperatury
 - 0 : urządzenie jest wyłączone
 - 1 : intensywność ciepła « słaba »
 - 2 : intensywność ciepła « średnia »
 - 3 : intensywność ciepła « wysoka »

SPOSÓB UŻYCIA

- 1 Sprawdzić, w pierwszym rzędzie, czy opakowanie zawiera następujące wyposażenie dodatkowe:
 - Podręcznik instrukcji (1 egzemplarz).
 - Wtyczka elektryczna z kablem i urządzenie sterujące (1 sztuka).
- 2 Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed zastosowaniem produktu.
- 3 Sprawdzić lub przyjrzeć się dokładnie, czy wtyczka elektryczna, kabel zasilający, sterowanie regulacją lub sam produkt nie został uszkodzony przed jego użyciem.
- 4 Sprawdzić czy napięcie i częstotliwość używanej sieci elektrycznej odpowiada parametrom przyrządu.
- 5 Umieścić przyrząd na poziomej powierzchni, płaskiej i gładkiej.
- 6 Dopilnować zawsze, aby elektryczny ogrzewacz do stóp był wyłączony przed podłączeniem go do sieci.
- 7 Wybrać żądany poziom intensywności ciepła (od 1 do 3) przy pomocy klawisza regulacji temperatury.
- 8 Aby wyłączyć urządzenie, należy ustawić przełącznik w pozycji „OFF”.

- ▲ *Elektryczny ogrzewacz do stóp jest przeznaczony do nieprzerwanej pracy przez około 90 minut. Jeśli chcesz przedłużyć okres użytkowania ogrzewacza, wskazane jest, aby pozostawić go do schłodzenia przez 5 minut przed ponownym użyciem.*

CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

Kiedy elektryczny ogrzewacz do stóp nie jest stosowany i przed jego czyszczeniem, dopilnować przestrzegania następujących instrukcji:

- Upewnić się, że sterowanie jest na pewno w położeniu „0”.
- Odłączyć wtyczkę elektryczną.
- Odczekać do schłodzenia się elektrycznego ogrzewacza do stóp przed przystąpieniem do jego czyszczenia i odstawienia.

CZYSZCZENIE

Drobne, zewnętrzne plamki na przyrządzie mogą zostać oczyszczone za pomocą wilgotnej tkaniny lub gąbki i ewentualnie z niewielką ilością ciepłego środka do prania dla delikatnych tkanin.

Tkanina wewnętrzna jest wymienna i nadaje się do prania maszynowego, ale nie należy jej czyścić zbyt często, aby jej nie narażała nadmiernie na zużycie. W tym celu należy odnieść się do instrukcji na etykiecie prania we wnętrzu.

- ▲ *Nie należy wkładać elektrycznego ogrzewacza do stóp do pralki, ani czyścić go na sucho, ani go wykręcać lub suszyć w maszynie, ani go maglować.*

Przy suszeniu przyrządu nie wieszac go za pomocą spinaczy do bielizny lub innych.

Nie wystawiać elektrycznego ogrzewacza do stóp na działanie źródeł ciepła, takich jak słońce, grzejnik lub inne.

- ▲ *W żadnym przypadku nie włączać elektrycznego ogrzewacza do stóp, aby go wysuszyć.*

ODŁOŻENIE

Jeśli elektryczny ogrzewacz do stóp nie jest stosowany przez długi okres czasu, zaleca się odłożyć go do jego pierwotnego opakowania, w suchym miejscu i nie układać na nim żadnych przedmiotów.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW

Opakowanie w całości składa się z materiałów nie-stwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.

Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym użytkowaniem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM.

LANAFORM nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

cs **Návod k použití**

■ *Fotografie a jiné obrázky produktu v tomto návodu nebo na obalu představují co možná nejvěrnější znázornění výrobku, nelze však zaručit, že výrobku dokonale odpovídají.*

Děkujeme vám, že jste si vybrali elektrický ohřívač nohou *Foot Warmer* od společnosti LANAFORM.

Foot Warmer je elektrický ohřívač nohou s LED kontrolkou a třemi možnými úrovněmi tepla. Tento ohřívač udržuje vaše nohy v teple. Díky postupné regulaci teploty elektrického ohřívače nohou se můžete ohřát nejen v zimním období, ale může vám také poskytnout příjemné teplo v období dešťů, kdy je vlhko.

Ohřívač *Foot Warmer* je pohodlný a má snadné použití, zaručí vám příjemné teplo již po několika málo minutách používání. Jeho dálkový ovladač snadno padne do ruky a je uživatelsky jednoduchý. Ohřívač *Foot Warmer* můžete používat v kanceláři, doma...

K zajištění bezpečného používání má tento ohřívač zabudovanou ochranu proti přehřátí a rovněž je vybaven zařízením, které ohřívač po 90 minutách používání vypne. Elektrický ohřívač nohou *Foot Warmer* od společnosti LANAFORM se podrobuje přísným kontrolám a je ve shodě s platnými evropskými normami.

PŘED POUŽITÍM OHŘÍVAČE NOHOU FOOT WARMER SI POZORNĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ INSTRUKCE, ZVLÁŠTĚ PAK TYTO ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

▲ *Abyste předešli rizikům popálení, úrazu elektrickým proudem, požáru či zranění,*

- používejte ohřívač pouze ve smyslu pokynů uvedených v této příručce.
- Zkontrolujte, že síťové napětí a frekvence vašeho elektrického rozvodu odpovídá hodnotám uvedeným na ohřívači.
- Tento ohřívač nohou nesmí používat děti ve věku 0–3 roky, protože by nemusely umět správně zareagovat v případě přehřátí.
- Tento ohřívač nohou mohou používat malé děti (3–8 let) pouze v případě, že vypínač nastavil rodič nebo odpovědná osoba a dítě obdrželo dostatečné informace k tomu, aby mohlo ohřívač nohou používat zcela bezpečně.

- Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí), jejichž tělesné, smyslové či duševní schopnosti jsou sníženy, ani osobami, které nemají dostatečné zkušenosti nebo znalosti, pokud však nelze zajistit dohled nebo pokyny týkající se pokynů k používání přístroje ze strany osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Dohlédněte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.
- Nepoužívejte jiné než doporučené příslušenství společnosti LANAFORM nebo které nebylo součástí dodávky s tímto přístrojem.
- Nepoužívejte zavírací špendlíky, neškrábejte ohřívač ostrými předměty a nesnažte se jej vyprášit pomocí jiných ostrých předmětů. Zařízení nefixujte pomocí špendlíků či jiných kovových předmětů. Zajistěte, aby na zařízení nic nespadlo a do jeho otvorů nikdy nevkládáte žádné předměty.
- Toto zařízení nikdy nepoužívejte v místnosti, kde se používají aerosolové výrobky (spreje) nebo v místnosti, kde se rozvádí kyslík.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozená zásuvka, funkčnost zařízení je omezena, pokud spadlo na zem, nebo pokud samotné zařízení je poškozeno či upadlo do vody. Zařízení nechte vyzkoušet a opravit u prodejce či ve schváleném servisním středisku.
- Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn za nový kabel u prodejce nebo schváleným servisním střediskem.
- Elektrický ohřívač i jeho součástky, jako dálkové ovládání a napájecí kabel, udržujte mimo dosah vody a zdroje tepla a vlhka.
- Nepřenášejte ohřívač za napájecí kabel a nepoužívejte jej jako jeho madlo.
- Po každém použití nebo před jeho čištěním odpojte zařízení od zdroje elektrického proudu.
- Pokud přístroj spadne do vody, okamžitě jej odpojte od zdroje elektrického proudu, teprve poté je možné s ním manipulovat.
- Nikdy nenechávejte zařízení připojené do elektrické sítě bez dozoru. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte je ze sítě.
- Nikdy nepoužívejte tento ohřívač během spánku.

- Než odpojíte zařízení ze sítě, musíte nejprve přepnout hlavní vypínač do polohy „0“, poté můžete vytáhnout vidlici ze zásuvky.
- Ovládání musí vždy zůstat na dosah ruky, neschovávejte vypínač pod dečku, polštář ani jiné předměty.
- Nevystavujte elektrický ohřívač nohou slunečnímu záření a nepokládejte jej na teplé plochy. Zabrání tak poškození izolačních vrstev elektrického okruhu.
- Tento elektrický ohřívač nohou nepoužívejte s jinými topnými zařízeními a nepoužívejte jej pro ohřev jiných zařízení (ohřívadla, ohřívací příkrývky,...).
- Nepoužívejte jej pod pokrývkou nebo pod polštářem. Vysoký žár může způsobit vznícení, usmrčení osoby elektrickým proudem či její zranění.
- Před dalším používáním jej nechte odpočinout alespoň na 15 minut.
- Toto zařízení je určeno výhradně pro domácí použití. Přístroj nenahrazuje lékařskou péči, je určen výhradně pro domácí použití a pro použití v interiéru.
- Pokud vás váš zdravotní stav znepokojuje, konzultujte použití tohoto ohřívače se svým ošetřujícím lékařem.
- Pokud v průběhu užívání tohoto ohřívače ucítíte jakoukoliv bolest, okamžitě její používání přerušte a konzultujte následně vše s vaším ošetřujícím lékařem.
- Nepoužívejte tento ohřívač pro oblast těla, která je nateklá, zánícená či zasažena kožní vyrážkou.
- Toto zařízení nesmí být používáno malými dětmi, osobami bez citlivosti na teplo nebo na zvířatech.

POZOR

- ▲ *Před použitím se poraďte se svým lékařem, pokud: jste těhotná, pokud máte kardiostimulátor, umělé klouby nebo elektronické implantáty, trpíte jedním či několika z těchto onemocnění: poruchy oběhového systému, křečové žíly, otevřené poranění, pohmožděniny, odřeniny, zánět žil.*
- Nemyjte vnitřní potah elektrického ohřívače nohou příliš často, aby tak nedocházelo k přílišnému namáhání materiálu. Pokyny k čištění jsou uvedeny

v tomto návodu a je třeba je důsledně dodržovat.

- Zařízení nepoužívejte, pokud je mokré a nezapínejte jej za účelem jeho vysušení.
- Jestliže chcete elektrický ohřívač nohou uložit na delší dobu, uskladněte ji v původním balení na suchém místě. Před jeho dalším použitím nejprve pečlivě stav ohřívače zkontrolujte. Zdá-li se, že je napájecí kabel poškozen, zařízení nepoužívejte.
- Před použitím zařízení nezapomeňte odstranit balíček určený k absorpci vlhkosti.

POKyny K POUŽITÍ

POPIS OHŘÍVAČE FOOT WARMER, 1, 2

- 1 LED ukazatel zapnutí a nastavené úrovně intenzity vyhřívání.
- 2 Posuvný přepínač ON/OFF a nastavení intenzity teploty.
 - 0 – přístroj je vypnutý
 - 1 – intenzita teploty „nízká“
 - 2 – intenzita teploty „střední“
 - 3 – intenzita teploty „vysoká“

2) POSTUP:

- 1 Nejříve zkontrolujte, zda balení obsahuje veškeré příslušenství, jako:
 - návod k obsluze (1 ks),
 - napájecí kabel s vidlicí a dálkový ovladač (1 ks).
- 2 Před prvním použitím si pozorně prostudujte návod k použití.
- 3 Zkontrolujte a ujistěte se, že vidlice, napájecí kabel a dálkový ovladač nebo samotný ohřívač nejeví známky poškození.
- 4 Zkontrolujte, že síťové napětí a frekvence vašeho elektrického rozvodu odpovídá hodnotám uvedeným na ohřívači.
- 5 Uložte ohřívač na rovné, ploché a hladké ploše.
- 6 Před odpojením ohřívače ze sítě se ujistěte, že je vypnutý.
- 7 Pomocí ovladače nastavení teploty zvolte požadovanou intenzitu vyhřívání (1–3).
- 8 Přístroj vypnete nastavením tlačítka do polohy „OFF“.

- ▲ *Poznámka: Ohřívač nohou se může bez přerušení používat 90 minut. Pokud ho chcete používat delší dobu, doporučujeme nejprve nechat ohřívač nohou po dobu 5 minut vychladnout a teprve poté ho znovu zapnout.*

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Jestliže elektrický ohřívač na nohy nepoužíváte a jestliže se jej chystáte vyčistit, dodržujte následující pokyny:

- ujistěte se, že je hlavní vypínač skutečně v poloze „0“,
- odpojte jej ze sítě,
- než začnete ohřívač nohou čistit nebo než jej uskladníte, vždy jej nechte nejdříve vychladnout.

ČIŠTĚNÍ

Drobné skvrny na povrchu lze vyčistit pomocí vlhkého hadříku či houbičky, případně pomocí tekutého pracího prostředku na jemné textilie.

Vnitřní potah ohřívače je snímatelný a lze jej prát v pračce. Ale nemyjte jej příliš často, aby nedocházelo k přílišnému namáhání materiálu. Pokud jej chcete vyprat, prostudujte si nejprve informace na štítku uvnitř ohřívače.

- ▲ *Elektrický ohřívač nohou nikdy nedávejte do pračky, do čistírny, neždímejte jej, nesušte v sušičce na prádlo ani nemandlujte nebo nekalandrujte.*

Pro sušení ohřívače nepoužívejte běžné količky na prádlo ani podobné předměty.

Elektrický ohřívač nohou nevystavujte zdrojům tepla, jako jsou slunce, radiátory či jiné zdroje tepla.

- ▲ *V žádném případě nezapínejte elektrický ohřívač nohou za účelem jeho vysušení.*

SKLADOVÁNÍ

Jestliže nebudete ohřívač delší dobu používat, doporučujeme jej uskladnit v původním obalu na suchém místě tak, aby na něm neležel žádný další předmět.

RADY Z OBLASTI LIKVIDACE ODPADŮ

Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.

V případě nezájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM vliv.

Společnost LANAFORM nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM, ruší platnost záruky.

SK Návod na Použitie

- *Fotografie a iné prezentácie produktu v tomto návode a na obale sú pripravené tak, aby boli čo najpresnejšie, no nemožno zaručiť úplnú zhodu s produktom.*

Ďakujeme, že ste si vybrali elektrický ohrievač nôh Foot Warmer od LANAFORM.

Foot Warmer je elektrický ohrievač nôh vybavený tromi úrovňami intenzity a LED indikátorom. Tento prístroj udržiava vaše nohy teple. Okrem toho elektrický ohrievač nôh ponúka stupňovité ovládanie teploty, ktoré vám umožňuje zahriať sa nielen v zime, ale dopriať si príjemné teplo aj vo vlhkom alebo daždivom období.

Foot Warmer, pohodlný a jednoduchý na používanie, vám zabezpečí príjemné teplo hneď po niekoľkých minútach používania. Navyše funguje pomocou ovládača, ktorý sa jednoducho používa a pohodlne sa prispôsobí vašej dlani. *Foot Warmer* môžete používať v kancelárii, doma, ...

S cieľom zabezpečiť vašu bezpečnosť počas používania tohto výrobku je prístroj vybavený ochranou proti prehriatiu a tiež je vybavený zariadením, ktoré ovláda vypnutie prístroja po 90 minútach používania. Okrem toho elektrický ohrievač nôh *Foot Warmer* od LANAFORM podstúpil prísne testy a zodpovedá platným európskym normám.

PRED TÝM AKO ZAČNETE POUŽÍVAŤ SVOJ FOOT WARMER, PROSÍME, PREČÍTAJTE SI TIETO INŠTRUKCIE, OBZVLÁŠT NIEKOĽKO TÝCHTO ZÁKLADNÝCH BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV

▲ *Aby ste predišli riziku popálenia, úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poraneniu:*

- Tento prístroj používajte iba podľa návodu na použitie popísaného v tomto manuáli.
- Preverte si, či napätie a frekvencia vašej elektrickej siete súhlasia s napätím a frekvenciou prístroja.
- Tento ohrievač chodidiel nemajú používať veľmi malé deti (od 0 do 3 rokov), pretože nemusia pri prehriatí nemusia zareagovať.
- Tento ohrievač chodidiel nesmú používať malé deti (od 3 do 8 rokov) okrem prípadu, keď vypínač ovláda rodič alebo opatrovateľ a ak je dieťa dostatočne oboznámené s bezpečným používaním ohrievača nôh.
- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí), ktorých fyzické, zmyslové alebo mentálne schopnosti sú znížené, alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti, okrem prípadov, ak na ne bude môcť osoba zodpovedná za ich bezpečnosť dohliadať alebo ak im bude môcť vopred poskytnúť inštrukcie týkajúce sa používania prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste sa ubezpečili, že sa s prístrojom nehrajú.
- Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré LANAFORM neodporúča, alebo ktoré nebolo dodané s týmto prístrojom.

- Nepoužívajte zatváracie špendlíky, neškrabte elektrický ohrievač nôh ostrým predmetom a nebúchajte po ňom úderným predmetom. Nepripevňujte prístroj so špendlíkmi alebo inými kovovými predmetmi. Nenechávajte naň nikdy nič spadnúť ani do žiadneho z jeho otvorov nikdy nekladajte žiaden predmet.
- Nikdy tento prístroj nepoužívajte v miestnosti, kde sa používajú aerosólové výrobky (spreje), alebo v miestnosti, kde sa privádza kyslík.
- Nepoužívajte tento prístroj, ak je zásuvka poškodená, ak prístroj nefunguje správne, ak spadol do zem alebo ak je poškodený alebo ak spadol do vody. V takomto prípade nechajte prístroj prezrieť a opravíť u dodávateľa alebo v jeho záručnom a pozáručnom servise.
- Ak je prívodná šnúra poškodená, je nutné ju nahradiť špeciálnou alebo podobnou šnúrou dostupnou u dodávateľa alebo v jeho záručnom a pozáručnom servise.
- Prívodnú šnúru, ovládač a elektrický ohrievač nôh uchovávajte mimo dosahu vody, ako aj akéhokoľvek zdroja tepla alebo vlhkosti.
- Pri prenose prístroja ho nedržte za šnúru ani nepoužívajte šnúru ako rukoväť.
- Po použití prístroja a pred jeho čistením prístroj vždy vytriahnite zo siete.
- Ak prístroj spadne do vody, okamžite ho odpojte zo siete a až potom ho vytriahnite z vody.
- Elektrický prístroj nesmie nikdy zostať zapojený do siete bez dohľadu. Ak prístroj nepoužívate, vytriahnite ho zo siete.
- Ohrievací prístroj nikdy nepoužívajte počas spánku.
- Ak chcete prístroj vytriahnuť zo siete, nastavte gombík do polohy „0“ a následne ho vytriahnite zo zásuvky.
- Ovládač musí zostať na dosah ruky, nenechávajte vypínač schovaný pod vankúšom alebo iným predmetom.
- Svoj elektrický ohrievač nôh nevystavujte slnku ani akémukoľvek teplému povrchu. Takto sa vyhnete poškodeniu izolácie elektrického obvodu.
- Nepoužívajte elektrický ohrievač nôh s ostatnými ohrievacími prístrojmi alebo na zohrievanie iných prístrojov (varná kanvica, vyhrievacia prikrývka, ...).

- Nepoužívajte tento prístroj pod prikrývkou alebo pod vankúšom. Nadmerné teplo môže spôsobiť požiar, úraz osoby elektrickým prúdom alebo zranenia.
- Medzi jednotlivými používaniami nechajte prístroj odpočívať minimálne 15 minút.
- Tento výrobok je vyhrievací prístroj pre laikov. Tento prístroj nepoužívajte ako náhradu lekárskej starostlivosti, je určený výlučne na použitie doma a v interiéri.
- Ak máte obavy o svoje zdravie, pred použitím prístroja sa poraďte s lekárom
- Ak počas používania tohto prístroja pociťujete akúkoľvek bolesť, okamžite zastavte jeho používanie a poraďte sa so svojim lekárom.
- Nikdy nepoužívajte tento prístroj, ak sa má dotýkať časti tela, ktorá je opuchnutá, zapálená alebo postihnutá kožnou vyrážkou.
- Tento prístroj nesmú používať malé deti, osoby necitlivé na teplo alebo zvieratá

UPOZORNENIE

- ▲ *Prosíme, poraďte sa so svojim lekárom, ak: ste tehotná, máte kardiostimulátor, umelé kĺby alebo elektronické implantáty, ak trpíte jednou alebo viacerými z nasledujúcich ochorení: ťažkosti krvného obehu, kŕčové žily, otvorené rany, pomliaždeniny, odreniny, zápal žíl.*
- Nečistite vnútornú látku elektrického ohrievača nôh príliš často, aby ste ju nadmerne nenamáhali. Ak tak chcete urobiť, obráťte sa na pokyny pre čistenie v tomto manuáli.
- Prístroj nepoužívajte, ak je vlhký, ani ho nezapínajte, aby sa vysušil.
- Ak odkladáte svoj elektrický ohrievač nôh na dlhšie obdobie, uložte ho do pôvodnej škatule na suché miesto. Pred jeho opätovným použitím si starostlivo preverte jeho stav. Ak sa zdá byť elektrická šnúra poškodená, prístroj nezapínajte.
- Pred tým ako začnete prístroj používať, nezabudnite z neho vytiahnuť vrecúško oxidu kremičitého, ktoré má za úlohu pohlcovať vlhkosť vzduchu.

NÁVOD NA POUŽITIE

POPIS FOOT WARMER, 1, 2

- 1 LED kontrolka funkcie a zvolenej úrovne intenzity.
- 2 Posuvný vypínač ZAPNÚT'/VYPNÚŤ a nastavenia úrovne teploty
 - 0 vypnutie prístroja
 - 1: intenzita teploty – nízka
 - 2: intenzita teploty – stredná
 - 3: intenzita teploty – vysoká

PREVÁDZKA

- 1 Najskôr si preverte, či balenie obsahuje nasledujúce príslušenstvo:
 - Návod na použitie (1 exemplár).
 - Elektrickú zástrčku s káblom a ovládač (1 kus).
- 2 Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod.
- 3 Pred použitím výrobku si dôkladne preverte alebo prezrite, či elektrická zástrčka, prívodný kábel, ovládač alebo výrobok nie sú poškodené.
- 4 Preverte si, či napätie a frekvencia vašej elektrickej siete súhlasia s napätím a frekvenciou prístroja.
- 5 Prístroj umiestnite na vodorovný, plochý a hladký povrch.
- 6 Vždy dbajte na to, aby bol elektrický ohrievač nôh vypnutý, predtým ako ho zapojíte do elektrickej siete.
- 7 Zvoľte požadovanú intenzitu teploty (1 až 3) pomocou tlačidla na nastavenie teploty
- 8 Ak chcete prístroj vypnúť, otočte gombíkom do polohy „Off“.

▲ *Elektrický ohrievač chodidiel je určený na 90-minútovú prevádzku bez prerušenia. Ak chcete predĺžiť dobu používania, odporúča sa nechať vyhrievanú vestu najprv vychladnúť 5 minút, kým ju znovu začnete používať.*

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Keď elektrický ohrievač nôh nepoužívate a predtým ako ho vyčistíte, dbajte na dodržiavanie nasledujúcich pokynov:

- Uistite sa, že ovládač je v polohe „0“.
- Vytiahnite elektrickú zástrčku zo siete.
- Predtým ako elektrický ohrievač nôh vyčistíte a odložíte, nechajte ho vychladnúť.

ČISTENIE

Malé škrvny na vonkajšej strane prístroja môžete vyčistiť pomocou vlhkej handričky alebo špongie, prípadne použite malé množstvo tekutého pracieho prostriedku na jemné textilie.

Vnútrná látka je odnímateľná a je možné ju prať v práčke, avšak nečistite ju príliš často, aby ste ju nadmerne nenamáhali. Ak tak chcete urobiť, držte sa pokynov na pranie na šitku vo vnútri.

- ▲ *Elektrický ohrievač nôh nedávajte do práčky, na chemické čistenie, nežmykajte ho, nesušte v sušičke ani nemangľujte.*

Ak chcete prístroj vysušiť, nevešajte ho pomocou štipcov ani iných pomôcok.

Nevystavujte elektrický ohrievač nôh zdrojom tepla ako je slnko, radiátor alebo podobné.

- ▲ *Elektrický ohrievač nôh v žiadnom prípade nezapínajte, aby ste ho vysušili.*

SKLADOVANIE

Ak elektrický ohrievač nôh dlhšie nepoužívate, odporúčame odložiť ho do pôvodného balenia na suché miesto a neklásť naň ďalšie predmety.

LIKVIDÁCIE ODPADU

Obal pozostáva výlučne z materiálov bezpečných z hľadiska ochrany životného prostredia, ktoré sa môžu skladovať v triediacom stredisku vašej obce pre opätovné použitie ako sekundárne materiály. Kartón možno vyhodiť do príslušných kontajnerov na zber papiera. Ochranné baliace fólie treba previesť do triediaceho a recyklačného strediska vašej obce.

Po skončení používania prístroj zlikvidujte v súlade s princípmi ochrany životného prostredia a v súlade s právnymi predpismi.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť LANAFORM sa zaručuje, že tento výrobok je bez akejkoľvek chyby materiálu či spracovania, a to od dátumu predaja po dobu dvoch rokov, s výnimkou nižšie uvedených prípadov.

Záruka spoločnosti LANAFORM sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným používaním tohto výrobku. Okrem iného sa záruka v rámci tohto výroku spoločnosti LANAFORM nevzťahuje na škody spôsobené chybným alebo nevhodným používaním či

akýmkoľvek chybným užívaním, nehodou, pripojením nedovolených doplnkov, zmenou realizovanou na výrobku či iným zásahom akejkoľvek povahy, na ktorý nemá spoločnosť LANAFORM vplyv.

Spoločnosť LANAFORM nebude zodpovedná za žiadny druh poškodenia príslušenstva (následný alebo špeciálny).

Všetky záruky týkajúce sa spôsobilosti výrobku sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od prvej kúpi pod podmienkou, že pri reklamácii je treba predložiť doklad o kúpe tohto tovaru.

Po prijatí prístroja ho spoločnosť LANAFORM opraví alebo vymení v závislosti od prípadu a následne vám ho vráti. Záručný servis poskytuje iba servisné stredisko spoločnosti LANAFORM. V prípade, že akúkoľvek údržbu tohto prístroja zveríte inej osobe ako servisnému stredisku spoločnosti LANAFORM, táto záruka stráca platnosť.

HU Használati Kézikönyv

- ☒ *A termék jelen kézikönyvben és a csomagoláson szereplő fotói és más ábrázolásai a lehető leghívebben igyekeznek tükrözni a valóságot, de nem garantálják a termékkel való tökéletes hasonlóságot.*

Köszönjük, hogy a LANAFORM Foot Warmer elektromos lábmelegítőjét választotta.

A Foot Warmer egy három intenzitási fokozattal és LED állapotjelzővel ellátott elektromos lábmelegítő. Ez a berendezés hozzásegíti önt, hogy lábait melegen tartsa. Ezen kívül az elektromos lábmelegítő fokozatos hőmérséklet-szabályozást biztosít, ezáltal nemcsak a téli felmelegedést, hanem a nedves, esős időben a kellemes meleget is lehetővé teszi az ön számára.

A kényelmesen és egyszerűen használható Foot Warmer csupán néhány perc használat alatt kellemes meleget biztosít önnek. Mi több, egy könnyen használható vezérlő segítségével üzemeltetheti, mely kényelmesen belefekszik az ön tenyerébe. A Foot Warmer használható az irodában, vagy otthon ...

A termék használata közbeni biztonság érdekében ezt a készüléket túlmelegedés elleni védelemmel láttuk el, valamint rendelkezik egy olyan berendezéssel, mely a készüléket leállítja 90 perc használat

után. Továbbá, a LANAFORM *Foot Warmer* elektromos lábmelegítőt szigorú teszteknek vetettük alá, melyek megfelelnek a hatályos európai szabványoknak.

OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST MIELŐTT HASZNÁLNÁ AZ ÖN FOOT WARMER KÉSZÜLÉKÉT, KÜLÖNÖSEN AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGGAL KAPCSOLATOSAKAT

▲ Az égések, a tüzesetek, az áramütés és a sérülések elkerülése végett:

- Ne használja ezt a készüléket a jelen használati utasításban leírt módtól eltérően.
- Ellenőrizze, hogy az ön elektromos hálózatának feszültsége és frekvenciája megfelel-e a készülékhez.
- A lábmelegítőt párnát tilos 3 évesnél kisebb gyermekeknek használniuk, mivel előfordulhat, hogy nem reagálnak túlmelegedés esetén.
- A lábmelegítőt 3 és 8 éves közötti gyermekeknél kizárólag úgy szabad használni, ha egy szülő vagy gyermekfelügyelő szabályozza a kapcsolót, és a gyermek kellő felvilágosítást kapott a lábmelegítő biztonságos használatáról.
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (a gyermekeket is ideértve), valamint olyan személyek, akik nem ismerik azt vagy nem rendelkeznek elegendő tapasztalattal, kivéve, ha egy olyan személy közreműködik ebben, aki felelős a biztonságukért, felügyeletükért, vagy a készülék használatával kapcsolatban megfelelően irányítja őket. Javasolt a gyermekeket felügyelni, hogy biztosan ne játszadozzanak a készülékkel.
- Ne használjon olyan kiegészítőket, melyeket nem a LANAFORM ajánl, vagy amelyeket nem a készülékkel együtt kapott.
- Ne használjon biztosítótűket, ne karcolja meg az elektromos lábmelegítőt semmilyen éles tárggyal, valamint ne ütögesse tompa tárggyal. Ne rögzítse a készüléket tűkkel vagy egyéb fémtárgyakkal. Vigyázzon rá, hogy soha ne essen a nyílásokba semmi, illetve ne tegyen azokba semmit.
- Soha ne használja ezt a készüléket olyan helyiségben, ahol aeroszolokat (spray-ke) használtak, vagy ahol az oxigénellátás szabályozott.

- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel megsérült, ha a készülék nem működik megfelelően, ha leesett a padlóra, ha megsérült, vagy ha vízbe esett. Vizsgáltsa és javítsa meg a készüléket a szaküzletben, vagy a szervíz-szolgáltatónál.
- Ha a tápkábel megsérült, speciális vagy hasonló kábelre kell azt kicserélni, melyet a szaküzletben vagy a szervíz-szolgáltatónál lehet beszerezni.
- Tartsa a tápkábelt, a vezérlőegységet, valamint az elektromos lábmelegítőt víztől, mindenféle hőforrástól és nedvességtől távol.
- Ne szállítsa a készüléket a kábelnél fogva, és ne használja a kábelt fogantyúként.
- Használat után, vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket.
- Ha a készülék vízbe esik, azonnal húzza ki, mielőtt kivenné.
- Az elektromos berendezéseket sohase hagyja felügyelet nélkül bedugva. Húzza ki, amennyiben nem használja.
- Soha ne használja a melegítő készüléket, ha alszik.
- A készülék kihúzásához állítsa a gombokat "0"-ra, és húzza ki az elektromos csatlakozót.
- A vezérlőnek kézben tartva kell maradnia, ne engedje, hogy a megszakító eltűnjön egy párna vagy egyéb tárgy alatt.
- Ne tegye ki az elektromos lábmelegítőjét napfénynek, vagy bármilyen meleg felületnek. Vigyázzon, hogy ne sérüljön meg az elektromos áramkör szigetelése.
- Ne használja az elektromos lábmelegítőt más melegítő berendezésekkel együtt, és ne használja más berendezések melegítésére (vízes palack, melegítő-takaró, ...).
- Ne használja ezt a készüléket letakarva, vagy párna alatt. A túlzott meleg tüzet, a személy áramütését, vagy sérüléseket okozhat.
- A készüléket hagyni kell pihenni legalább 15 percig két használat között.
- Ez a termék egy nem professzionális melegítő berendezés. Ne használja ezt a készüléket orvosi berendezések helyettesítésére, mert rendeltetése kizárólag az otthoni, és beltéri környezetben történő használat.

- Amennyiben az egészségi állapota indokolja, konzultáljon orvosával mielőtt a készüléket használná.
- Amennyiben fájdalmat érez a készülék használata alatt bármikor, akkor azonnal hagyja abba a használatát, és konzultáljon orvosával.
- Soha ne használja ezt a készüléket olyan testrészrel kapcsolatban, amely meg van dagadva, gyulladt, vagy kiütéses.
- Ezt a készüléket nem használhatják fiatal gyermekek, melegérzékelésben korlátozott személyek, és nem alkalmazható állatokon.

FIGYELEM

- ▲ *Konzultáljon a használat előtt orvosával, amennyiben: Ha ön terhes, hHa szívritmusszabályozója, mesterséges izülete vagy elektronikus implantátuma van, ha a következő betegségek közül egy vagy több fennáll önnél: keringési zavarok, visszerek, nyílt sebek, zúzódások, karcolások, gyulladt erek.*
- Ne tisztítsa az ön elektromos lábmelegítőjének belső szövetét túlságosan gyakran, hogy elkerülje a fokozott igénybevételt. A tisztításhoz tartsa be a jelen kézikönyv tisztítással kapcsolatos javaslatait.
 - Ne használja a készüléket, ha az nedves, és ne kapcsolja be megszáritás céljából.
 - Amennyiben hosszabb ideig tárolja az elektromos lábmelegítőt, akkor az eredeti dobozában tárolja azt egy száraz helyen. Mielőtt először újra használná, figyelmesen ellenőrizze az állapotát. Ha az elektromos kábel sérültnek látszik, ne használja a készüléket.
 - Mielőtt használná a készüléket, ne feledje el kivenni belőle a szilikagél zacskót, amely a levegő nedvességtartalma ellen véd.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A FOOT WARMER LEÍRÁSA, 1, 2

- 1 Működést jelző LED lámpa; a kiválasztott hőfokozatot jelző LED lámpa.
- 2 BE/KI csúszókapszoló; hőfokozat szabályozása
 - 0: A készülék kikapcsolása
 - 1: Gyenge hőfokozat
 - 2: Közepes hőfokozat
 - 3: Magas hőfokozat

MŰKÖDTETÉS

- 1 Mindenek előtt ellenőrizze, hogy a csomagolás tartalmazza-e a következő tartozékokat:
 - használati kézikönyv (1 példány).
 - elektromos címke, kábellel és vezérlővel (1 db).
- 2 Figyelmesen olvassa el a papírokat a termék használata előtt.
- 3 Ellenőrizze vagy vizsgálja meg figyelmesen, hogy az elektromos címke, a tápkábel, a vezérlő, vagy a termék nem sérült-e a használat előtt.
- 4 Ellenőrizze, hogy az ön elektromos hálózatának feszültsége és frekvenciája megfelel-e a készülékhez.
- 5 Helyezze a készüléket egy vízszintes, egyenes és síma felületre.
- 6 Mindig ellenőrizze, hogy az elektromos lábmelegítő ki van-e kapcsolva, mielőtt bedugná a konnektorba.
- 7 Állítsa be a melegítés kívánt fokozatát (1-től 3-ig) a hőszabályozó gomb segítségével.
- 8 A készülék kikapcsolásához állítsa a gombot „Off” helyzetbe.

▲ *Az elektromos lábmelegítő 90 perc folyamatos működésre van kialakítva. Ha hosszabb ideig szeretné használni, célszerű legalább öt percig lehűlni hagyni a melegítő mellényt, és csak ezt követően újra használni.*

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Amikor nem használja az elektromos lábmelegítőt, valamint a tisztítás előtt, legyen figyelemmel a következő instrukciókra:

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a vezérlő a “0” pozícióban áll-e.
- Húzza ki az elektromos csatlakozót.
- Hagyja kihűlni az elektromos lábmelegítőt mielőtt a tisztításhoz fogna, illetve mielőtt elcsomagolná azt.

TISZTÍTÁS

A készülék külsején lévő kis zsebek egy kis nedves ruhával vagy szivaccsal tisztíthatóak, és esetleg egy kevés, finom textíliához való folyékony mosószerrel.

A belső szövetet ki lehet venni, és mosógépben ki lehet mosni, de ne mossa túlságosan gyakran, hogy elkerülje a túlzott igénybevételt. Ennek

végrehajtásához legyen figyelemmel a benne található, mosási utasításokat tartalmazó címkére.

- ▲ *Nem szabad az elektromos lábmelegítőt mosógépbe vagy száraz tisztítóba tenni, sem centrifugálni, sem gépben szárítani, sem pedig mángorolni.*

A készülék szárításához ne függesse azt fel ruhaszípszekkel, se másképpen.

Ne tegye ki az elektromos lábmelegítőt hőforrásnak, nap sugarzásnak, radiátornak vagy egyébnek.

- ▲ *Semmilyen körülmények között ne kapcsolja be az elektromos lábmelegítőt szárítás céljából.*

TÁROLÁS

Ha hosszabb ideig nem használja az elektromos lábmelegítőt, javasolt azt az eredeti csomagolásában tárolni egy száraz helyen, és lehetőleg a tetejére ne rakjon semmit.



A HULLADÉKANYAG ELTÁVOLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK

A csomagolás környezetre ártalmatlan anyagokat tartalmaz, ezért vigye a központi szemétyűjtő helyre, ahol újrahasznosíthatják. A kartoncsomagolást teheti papírgyűjtő konténerbe is. A csomagolórészeket a településén levő újrahasznosító szemétfeldolgozó helyre szállítsa.

Amennyiben nem kívánja többé használni a készüléket, akkor a környezetvédelmi és egyéb vonatkozó jogszabályokat betartva váljon meg tőle.

KORLÁTOLT GARANCIA

A LANAFORM garantálja, hogy a terméknek nincs semmiféle gyártási hibája a vásárlástól számított 2 évig, az alábbi esetek kivételével.

A LANAFORM garanciája nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából eredő károkra. Ezenkívül, a LANAFORM termékgarancia nem fedezi a túlzott, nem rendeltetészerű vagy egyéb helytelen használatból, balesetből, nem engedélyezett pótalkatrész hozzáadásából, a termék módosításából eredő károsodást, valamint minden egyéb a LANAFORM jóváhagyása nélküli helyzetből bekövetkező sérülést.

A LANAFORM nem vállal felelősséget az egyedi, illetve ismétlődő véletlen károkért.

A termékre vonatkozó mindennemű garancia az első vásárlás dátumától számított 2 évig érvényes, amennyiben a vásárlási bizonylat másolatát be tudják mutatni.

A termék átvétele esetén, a LANAFORM megjavítja vagy kicseréli a készüléket, az adott állapot függvényében, majd visszaküldi azt Önnek saját költségén. A garancia kizárólag a LANAFORM szervizközpontban történő javítás esetén érvényes. Ha a terméken bármilyen a LANAFORM szervizközponton kívül végzett beavatkozás történik, a garancia azonnal érvényét veszti.

SL Navodila

- ☒ *Fotografije in druge predstavive izdelka v tem priročniku ter na embalaži so kar najtočnejše, vendar lahko ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.*

Zahvaljujemo se vam za nakup električnega grelnika za noge *Foot Warmer* iz LANAFORMA.

Foot Warmer je električni grelnik za noge s tremi stopnjami jakosti in indikatorjem LED. Pomaga vam pri gretju vaših nog. Poleg tega ima električni grelnik za noge kontrolnik temperature s stopnjami, ki vam omogoča ne le gretje pozimi, temveč vam prinaša prijetno toploto tudi v vlažnem in deževnem vremenu.

Foot Warmer je udoben in preprost za uporabo, nudi pa vam prijetno toploto le po nekaj minutah uporabe. Poleg tega deluje s pomočjo upravljalnika, ki je preprost za uporabo in se udobno prilagodi vaši dlani. *Foot Warmer* lahko uporabljate v pisarni, doma...

Da bi vam med uporabo izdelka zagotovili popolno varnost, ima ta zaščito proti pregrevanju, opremljen pa je tudi z napravo, ki po 90 minutah uporabe ukaže zaustavitev delovanja. Električni grelnik za noge *Foot Warmer* iz LANAFORMA je preстал tudi stroge preizkuse in ustrezno evropskim normam v veljavi.

PRED UPORABO VAŠEGA GRELNIKA FOOT WARMER PROSIMO PREBERITE NAVODILA V CELOTI, ŠE POSEBNO PA OSNOVNA VARNOSTNA NAVODILA

- ▲ *Da bi preprečili nevarnost opeklin, električnega šoka, požara in poškodbe:*
- Napravo uporabljajte le v okviru načina uporabe, opisanega v tem priročniku.

- Grelnika za noge ne smejo uporabljati zelo majhni otroci (do treh let), ker se ne bi mogli odzvati, če bi prišlo do pregretnja.
- Grelnika za noge ne smejo uporabljati mlajši otroci (stari od treh do osem let), razen če je stikalo nastavil starš ali skrbnik in je otrok dobil dovolj informacij za varno uporabo grelne blazine.
- Prepričajte se, da napetost in frekvenca vašega električnega omrežja ustrežata napetosti in frekvenci naprave.
- Naprave naj ne uporabljajo osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi, ali osebe s pre malo izkušnjami in znanja, razen če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali pa jim da predhodna navodila v zvezi z uporabo naprave. Otroke je potrebno nadzorovati, da jim preprečite igranje z napravo.
- Ne uporabljajte dodatkov, ki jih ni priporočil LANAFORM oziroma niso priloženi napravi.
- Na električnem grelniku za noge ne uporabljajte varnostnih sponk, ne praskajte po njem z ostrimi predmeti in ne udarjajte po njem s topimi predmeti. Naprave ne poskušajte popraviti s sponkami ali drugimi kovinskimi predmeti. Ne pustite, da kaj pade oziroma ne vstavljajte ničesar v katero od odprtin.
- Naprave nikoli ne uporabljajte v prostoru, kjer se uporabljajo razpršila (spreji), ali v prostoru, kjer poteka dovajanje kisika.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana vtičnica, če naprava ne deluje pravilno, če vam je padla na tla in se poškodovala ali če vam je padla v vodo. V takem primeru napravo dajte pregledati in popraviti dobavitelju.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s takšnim ali podobnim kablom, ki ga dobite pri dobavitelju.
- Napajalni kabel, upravljalnik in električni grelnik za noge naj ne pridejo v stik z vodo oziroma z viri toplote ali vlage.
- Naprave ne prenašajte držeč jo za kabel, kabla pa ne uporabljajte kot ročaj.
- Po uporabi in pred čiščenjem napravo obvezno odklopite.
- Če vam naprava pade v vodo, jo odklopite preden jo poberete iz vode.
- Električna naprava ne sme biti nikoli priklopljena brez nadzora. Če je ne uporabljate, jo odklopite.
- Grelne naprave nikoli ne uporabljajte med spanjem.
- Da bi napravo odklopili, gumbе namestite na „0“, nato pa izključite iz vtičnice.
- Upravljalnik naj bo v vaši bližini, ne puščajte ga skritega pod blazino ali kakšnim drugim predmetom.
- Vašega električnega grelnika za noge ne izpostavljajte soncu in vročim površinam. Tako se boste izognili poškodbam izolacije električne napeljave.
- Električnega grelnika za noge ne uporabljajte skupaj z drugimi grelnimi napravami ali za gretje drugih grelnih naprav (grelnik za posteljo, grelna odeja).
- Naprave ne uporabljajte pod pregrinjalom ali blazino. Previsoka vročina lahko povzroči požar, oseba pa lahko utrpi poškodbe ali celo umre.
- Med eno in drugo uporabo napravo pustite počivati vsaj 15 minut.
- Izdelek je neprofesionalna grelna naprava. Naprave ne uporabljajte kot nadomestilo zdravstveni negi, namenjena je izključno družinski uporabi v notranjem okolju.
- Če vas skrbi za zdravje, se pred uporabo naprave posvetujte z zdravnikom.
- Če med uporabo naprave začutite kakršno koli bolečino, takoj prenehajte z uporabo in se posvetujte s svojim zdravnikom.
- Naprave naj nikoli ne pride v stik z deli telesa, ki imajo mehurje, kožne izpuščaje ali so kako drugače vneti.
- Naprave ne smete uporabljati za majhne otroke, osebe, neobčutljive na toploto, ali za živali.

POZOR

▲ *Pred uporabo se posvetujte z zdravnikom, če: ste noseči, imate srčni spodbujevalnik, umetne sklepe ali elektronske vsadke, trpite za eno ali več naslednjimi boleznimi: motnje krvnega obtoka, krčne žile, odprte rane, zmečkanine, praske, vnetje ven.*

• Notranjega blaga vašega električnega grelnika za noge ne čistite prepogosto, da ga ne boste preveč

obrabili. V zvezi s tem si oglejte navodila za čiščenje v tem priložniku.

- Naprave ne uporabljajte, če je vlažna in je ne prižgajte, da bi jo posušili.
- Če vaš električni grelnik za noge shranjujete za daljše obdobje, ga shranite v originalni škatli na suhem mestu. Preden ga boste prvič spet uporabili, si podrobno oglejte, v kakšnem stanju je. Če je električni kabel videti poškodovan, naprave ne zaženite.
- Preden napravo uporabite, odstranite vrečko kremen, ki pomaga pri boju z vlago v zraku.

NAVODILA ZA UPORABO

OPIS GRELNICA FOOT WARMER, 1, 2

- 1 LED-lučka za delovanje in izbrano raven gretja
- 2 Stikalo za VKLOP/IZKLOP in nastavitve temperature
 - 0: izklop naprave
 - 1: »nizka« moč gretja
 - 2: »srednja« moč gretja
 - 3: »visoka« moč gretja

DELOVANJE

- 1 Najprej preverite, če embalaža vsebuje naslednje dodatke:
 - Navodila za uporabo (1 izvod).
 - Električni vtičak s kablom in upravljalnikom (1 kos).
- 2 Pred uporabo izdelka podrobno preberite navodila.
- 3 Preden boste napravo uporabili, podrobno preverite, da električni vtičak, napajalni kabel, upravljalnik oziroma izdelek niso bili poškodovani.
- 4 Prepričajte se, da napetost in frekvenca vašega električnega omrežja ustreza ta napetosti in frekvenci naprave.
- 5 Napravo namestite na vodoravno, ravno in gladko površino.
- 6 Preden napravo priklopite na električno, vedno preverite, da je ugasnjena.
- 7 Z gumbom za nastavitve toplote izberite želeno moč gretja (od 1 do 3).
- 8 Napravo izklopite tako, da gumb nastavite v položaj »Off«.

▲ *Grelnik za noge je namenjen neprekinjeni 90-minutni uporabi. Če želite podaljšati čas uporabe, svetujemo, da grelni jopič pred ponovno uporabo najprej hladite 5 minut.*

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Če električnega grelnika za noge ne uporabljate ter pred čiščenjem, sledite naslednjim navodilom:

- Prepričajte se, da je gumb naravnani v položaj „0“.
- Odklopite električni vtič.
- Preden nadaljujete s čiščenjem in shranjevanjem, pustite da se električni grelnik za noge ohladi.

ČIŠČENJE

Male zunanje žepke na napravi lahko očistite s pomočjo vlažne krpe ali gobe, če je potrebno pa lahko dodate tudi malo čistila za občutljive tkanine.

Notranje blago lahko odstranite in operete v stroju, ne smete pa ga prati prepogosto, saj se lahko izrabi. Pri pranju upoštevajte navodila za pranje na etiketi v notranjosti.

▲ *Električnega grelnika za noge ne smete prati v pralnem stroju, ga nesi na kemično čiščenje, ga zvijati, sušiti v sušilcu oziroma ga stiskati.*

Naprave pri sušenju ne obešajte s pomočjo kljukic za perilo ali česa podobnega.

Električnega grelnika za noge ne izpostavljajte virom toplote, kot je na primer sonce, radiator in podobno.

▲ *V nobenem primeru električnega grelnika za noge ne prižigajte, da bi ga posušili.*

SHRANJEVANJE

Če električnega grelnika za noge ne uporabljate daljše obdobje, je priporočeno, da ga shranite v originalni embalaži na suhem mestu in nanj ne odlagate drugih predmetov.

PRIPADAJOČI NASVETI ZA ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.

Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen način in v skladu z zakonskimi predpisi.

OMEJENA GARANCIJA

LANAFORM jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa

dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija LANAFORM ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekoli druge situacije, na katero LANAFORM ne more vplivati.

LANAFORM ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode.

Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoče predložiti kopijo dokazila o nakupu.

Po sprejemu bo LANAFORM popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM, se ta garancija izniči.

HR Upute za Upotrebu

☞ *Namjera nam je da fotografije i drugi prikazi proizvoda u ovom korisničkom priručniku i na pakiranju budu što je moguće vjerniji mada oni ne mogu osigurati savršenu sličnost s proizvodom.*

Drago nam je da ste kupili električni GRIJAČ ZA NOGE tvrtke LANAFORM.

Ovaj električni GRIJAČ ZA NOGE ima tri razine snage grijanja i LED-lampicu za prikaz razine. Ovim uređajem možete grijati noge. Ovaj grijač za noge također ima prilagodljivo namještanje temperature, što vam omogućuje ne samo da grijete svoje noge za hladnih zimskih dana, nego se osjećate udobno i tijekom kišnih i vlažnih razdoblja.

Uz praktično i jednostavno rukovanje, GRIJAČ ZA NOGE pružit će vašim nogama udobnost već nakon nekoliko minuta. Jednostavno namještanje funkcija odvija se putem regulatora koji je jednostavan za uporabu i udoban za držanje. GRIJAČ ZA NOGE možete upotrebljavati u uredu, kod kuće...

Radi sigurnosti tijekom uporabe ovog proizvoda, ovaj uređaj raspolaže zaštitom od pregrijavanja i opremljen je napravom koja prekida rad grijača nakon

90 minuta uporabe. Također, električni GRIJAČ ZA NOGE tvrtke LANAFORM prošao je temeljite provjere i udovoljava strogim europskim normama.

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE UPORABE GRIJAČA ZA NOGE, POSEBICE DIO KOJI SE ODNOSI NA SIGURNOST

▲ *Za sprječavanje opasnosti od opekline, smrti uslijed strujnog udara, opekline ili ozljeda:*

- Ovaj uređaj upotrebljavajte samo sukladno uputama u ovom priručniku.
- Provjerite odgovaraju li napon i frekvencija vaše električne mreže specifikaciji uređaja.
- Ovaj grijač za noge ne smiju koristiti vrlo mala djeca (0 – 3 godina), jer možda neće reagirati u slučaju pregrijavanja.
- Ovaj grijač za noge ne smiju koristiti mala djeca (u dobi od 3 do 8 godina) osim ako su roditelji ili staratelji postavili prekiđač, a djetetu dali dovoljno uputa za sigurno korištenje grijača za noge.
- Ovaj uređaj nije predviđen za osobe (uključujući djecu) s ograničenim tjelesnim funkcijama, osjetilnim ili mentalnim, ili osobe bez iskustva ili znanja, osim uz nadzor skrbnika, osobe odgovorne za njihov sigurnost ili ako su upućene u način korištenja uređaja. Potrebno je nadzirati djecu kako se ne bi igrala s uređajem.
- Nemojte upotrebljavati dodatke koje nije preporučila tvrtka LANAFORM ili koji nisu isporučeni uz uređaj.
- Nemojte upotrebljavati sigurnosne spojnice, ne grebite po grijaču za noge oštrim predmetom i ne udarajte ga ničim što bi ga moglo probušiti. Ne pričvršćujte uređaj spojnica ni drugim metalnim predmetima. Pazite da ništa ne upadne u otvore uređaja i nemojte u njih ništa stavljati.
- Nikada ne upotrebljavajte grijač za noge u prostorijama u kojima se primjenjuju aerosoli (raspršivači) ili se daje kisik.
- Nemojte upotrebljavati ovaj uređaj ako je oštećena utičnica, uređaj pravilno ne funkcionira, te ako je pao na pod ili upao u vodu. U tom slučaju dajte uređaj na provjeru i popravak, koje će obaviti dobavljač ili servisni centar.
- Ako je oštećen kabel za napajanje, treba ga zamijeniti posebnim ili sličnim kabelom, a to obavlja

dobavljač ili servisni centar.

- Držite kabel za napajanje, regulator i električni grijač za noge podalje od vode i svakog izvoda topline ili vlage.
- Ne prenosite ovaj uređaj tako da ga držite za kabel i nemojte upotrebljavati kabel kao ručku za držanje.
- Iskopčajte uređaj iz utičnice nakon svake uporabe ili prije čišćenja.
- Uređaj koji je upao u vodu odmah iskopčajte iz utičnice prije nego ga izvadite.
- Električni uređaj nikada ne ostavljajte uključen bez nadzora. Iskopčajte ga iz struje ako ga nećete upotrijebiti.
- Nikada ne upotrebljavajte ovaj uređaj za grijanje tijekom spavanja.
- Za isključivanje namjestite gumb u položaj "0", potom ga iskopčajte iz struje.
- Regulator uvijek treba biti nadohvat ruke i nikada ne dopustite da ga prekrije jastuk ili neki drugi predmet.
- Grijač za noge držite podalje od izravnog sunčevog svjetla i zagrijanih površina. Time ćete spriječiti oštećenje izolacije električnog voda.
- Električni grijač za noge nemojte upotrebljavati s drugim uređajima za grijanje ni za zagrijavanje drugih naprava (bočica za toplu vodu, topli prekrivač...).
- Ne upotrebljavajte ovaj uređaj ispod plahte ili jastuka. Pregrijavanje može izazvati opekline, smrtonosni strujni udar ili osobne ozljede.
- Nakon uporabe, pričekajte 15 minuta do sljedeće uporabe.
- Ovaj proizvod nije profesionalni grijač za noge. Nemojte upotrebljavati ovaj uređaj kao zamjenu za medicinsku njegu jer je namijenjen isključivo uporabi kod kuće te u unutarnjem prostoru.
- Ako ste zabrinuti za svoje zdravlje, obratite se liječniku u vezi s uporabom ovog uređaja.
- Ako tijekom uporabe ovog uređaja osjećate bilo koju bol, smjesta ga prestanite upotrebljavati i obratite se liječniku.
- Nikada ne upotrebljavajte ovaj uređaj tako da dodiruje dijelove tijela koji su natekli, imaju opeklinu ili su pod osipom.

- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca, osobe s ograničenim osjetom topline ni životinje.

PAŽNJA

▲ *Prije uporabe uređaja, obratite se liječniku u sljedećim slučajevima: trudni ste, imate srčani stimulator, proteze ili elektroničke usatke, bolujete od sljedećeg: poteškoće s cirkulacijom, kvрге, otvorene rane, kontuzije, ogrebotine, upaljene vene.*

- Nemojte prečesto čistiti unutarnji dio grijača za noge kako biste spriječili prekomjerno trošenje. Upute za održavanje potražite u isporučenom priručniku.
- Nemojte upotrebljavati ovaj uređaj ako je navlažen i ne uključujete ga kako biste ga osušili.
- Kada pohranjujete električni grijač za noge na dulje vrijeme, držite ga u originalnoj kutiji na suhomo mjestu. Prije ponovne uporabe, pažljivo provjerite je li u ispravnom stanju. Ako vam se čini da je kabel za napajanje oštećen, nemojte upotrebljavati uređaj.
- Prije uporabe ne zaboravite skinuti vrećicu sa silicijem koja osigurava suhoću.

UPUTE ZA UPORABU

OPIS FOOT WARMER, 1, 2

- 1 LED-lampica za prikaz rada i odabir razine snage grijanja.
- 2 Klizni gumb za UKLJUČIVANJE („ON“)/ ISKLJUČIVANJE („OFF“) i odabir razine topline.
 - 0: prekid rada uređaja
 - 1: razina snage grijanja « slabo »
 - 2: razina snage grijanja « umjereno »
 - 3: razina snage grijanja « jako »

POSTUPAK RADA

- 1 Prvo provjerite sadrži li pakovanje sljedeće dijelove:
 - Priručnik s uputama (1 primjerak).
 - Električni utikač s kabelom i regulatorom (1 komad).
- 2 Pažljivo pročitajte upute prije uporabe proizvoda.
- 3 Prije uporabe, provjerite ima li oštećenja na utikaču za struju, kabelu za napajanje, regulatoru ili grijaču za noge.

- 4 Provjerite odgovaraju li napon i frekvencija vaše električne mreže specifikaciji uređaja.
- 5 Namjestite grijač na vodoravnu, ravnu i glatku podlogu.
- 6 Prije priključivanja na mrežu napajanja, pobrinite se da je grijač za noge isključen.
- 7 Odaberite željenu jačinu grijanja (1–3) pomoću regulatora topline.
- 8 Za isključivanje okrenite gumb na položaj „Off“ („Isklj.“).

▲ *Grijač za noge dizajniran je za rad bez prekida tijekom 90 minuta. Ukoliko želite produljiti razdoblje korištenja, preporučamo da prije ponovne uporabe najprije ohladite grijač za noge u trajanju od 5 minuta.*

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Kada ne upotrebljavate grijač za noge i prije održavanja, slijedite ove upute:

- Pobrinite se da je regulator u položaju “0”.
- Iskopčajte utikač za struju.
- Prije čišćenja i skladištenja, ostavite električni grijač za noge da se rashladi.

ČIŠĆENJE

Manje mrlje na vanjskom dijelu uređaja mogu se očistiti navlaženom krpicom ili spužvicom i, prema potrebi, s malo tekućeg deterdženta za osjetljive tkanine.

Unutrašnjost grijača možete izvaditi i očistiti, no izbjegavajte da to bude prečesto kako biste spriječili prekomjerno trošenje. Za čišćenje unutrašnjeg dijela pogledajte upute za pranje navedene na etiketi u unutrašnjem dijelu.

▲ *Električni grijač za noge nemojte stavljati u perilicu rublja ni davati na kemijsko čišćenje, nemojte ga izvrtati ni sušiti u perilici ili glačanjem.*

Uređaj nemojte sušiti tako da ga objesite pomoću štipalica ili drugog pribora.

Električni grijač za noge ne izlažite izvoru topline, npr. sunčevoj svjetlosti, grijalici i drugim zagrijanim površinama.

▲ *Ne uključujte električni grijač za noge kako biste ga osušili.*

SKLADIŠTENJE

Ako električni grijač za noge nećete upotrebljavati dulje vrijeme, predlažemo da ga pohranite u originalno pakovanje, smjestite na suho i na njega ne stavljate nikakve predmete.

UKLANJANJU OTPADU

Ambalaža se u potpunosti sastoji od materijala koji nisu opasni po okoliš i mogu se predati u sabirni centar u Vašoj općini kako bi se upotrijebili kao sekundarni materijali. Karton se može baciti u kontejner za skupljanje papira. Ambalažnu foliju potrebno je predati sabirnom i reciklažnom centru u Vašoj općini. Kada više nećete upotrebljavati aparat, zbrinite ga neškodljivo po okoliš i u skladu sa zakonskim odredbama.

OGRANIČENO JAMSTVO

LANAFORM jamči da ovaj proizvod nema nikakve greške u materijalu ni proizvodne greške za razdoblje od dvije godine od datuma kupnje proizvoda, osim u niže navedenim slučajevima.

Jamstvo tvrtke LANAFORM ne pokriva štete nastale uslijed normalnog habanja ovog proizvoda. Osim toga, ovo jamstvo na ovaj proizvod tvrtke LANAFORM ne pokriva štete nastale uslijed pretjeranog ili nepravilnog korištenja, nesreće, nadogradnje nedopuštenih nastavaka, neovlaštene modifikacije proizvoda ili u bilo kojim situacijama neovisnim od volje LANAFORM.

Tvrtka LANAFORM ne može se smatrati odgovornom za bilo kakvo posljedično ili posebno oštećivanje nastavaka.

Sva jamstva koja se odnose na sposobnost proizvoda ograničena su na razdoblje od dvije godine od početnog datuma kupnje samo uz predočenje kopije dokaza o kupnji.

Po prijemu, tvrtka LANAFORM će, ovisno o Vašem slučaju, popraviti ili zamijeniti uređaj i vratiti ga. Jamstvo se ostvaruje putem servisnog centra tvrtke LANAFORM. Bilo kakva radnja održavanja ovog proizvoda povjerena nekoj drugoj osobi osim Servisnom centru tvrtke LANAFORM poništava ovo jamstvo.

ru Инструкция по эксплуатации

■ *Фотографии и другие изображения продукта, использующиеся в данном пособии и на упаковке, максимально сходны с оригиналом, не гарантируя при этом абсолютное ему соответствие.*

Благодарим Вас за покупку электрического обогревателя для ног *Foot Warmer* компании LANAFORM.

Foot Warmer — это электрический обогреватель для ног, с тремя степенями тепла и световым индикатором. Обогреватель сохранит ваши ноги в тепле. Обогреватель позволяет производить последовательный контроль температуры, обогревает вас в зимнее время, а также обеспечивает приятное тепло во влажную или дождливую погоду.

Простой и удобный в использовании, обогреватель *Foot Warmer* обеспечивает приятное тепло уже через несколько минут после начала использования. Кроме того, устройство удобно в применении и работает при помощи пульта, который комфортно ложится в ладонь. Устройство *Foot Warmer* можно использовать в офисе, дома и других местах.

Для обеспечения безопасного использования устройство оснащено защитой от перегрева и устройством автоматической остановки устройства после 90 минут использования. Кроме того, электрический обогреватель для ног *Foot Warmer* компании LANAFORM прошел тщательные испытания, соответствующие действующим европейским нормам.

ДО НАЧАЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОГРЕВАТЕЛЯ FOOT WARMER ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ, В ОСОБЕННОСТИ С ПРИВОДИМЫМИ НИЖЕ ОСНОВНЫМИ ПРАВИЛАМИ БЕЗОПАСНОСТИ

▲ *Для предотвращения риска получения ожогов, поражения электрическим током, возникновения пожара или получения телесных повреждений:*

- используйте данное устройство только в целях, описанных в данном руководстве.
- убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению, указанному на устройстве.

- Обогреватель для ног не предназначен для использования детьми от 0 до 3 лет, поскольку они могут не среагировать в случае перегрева.
- Обогреватель для ног может использоваться маленькими детьми (от 3 до 8 лет) только в случае, если переключатель регулируется родителями или лицом, присматривающим за детьми. Кроме того, ребенок должен получить достаточное количество информации по безопасному использованию обогревателя.
- устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не обладающими достаточным опытом и знаниями. Исключение составляют случаи, когда ответственный за безопасность этих лиц обеспечивает контроль использования и предварительное обучение правильному обращению с устройством. не допускайте, чтобы дети играли с устройством.
- не используйте аксессуары, не рекомендованные компанией LANAFORM или не входящие в комплект поставки данного устройства.
- не используйте булавки, не царапайте электрический обогреватель для ног острыми предметами и не бейте по нему тупыми предметами. не закрепляйте устройство при помощи булавок или других металлических предметов. не бросайте и не кладите внутрь устройства посторонние предметы.
- данное устройство нельзя использовать в помещениях, где применяются аэрозоли (пульверизаторы) или в которые подается кислород.
- не используйте устройство при повреждении электрической розетки, неправильной работе прибора, повреждении устройства, после падения устройства на землю или попадания его в воду. В таком случае устройство необходимо передать изготовителю или в центр сервисного обслуживания для проведения экспертизы и ремонта.
- в случае повреждения шнура питания, его необходимо заменить шнуром или специальными материалами, поставляемыми изготовителем или его дилером.
- держите шнур питания, пульт управления и электрический обогреватель для ног вдали от источников тепла и влажности.

- не переносите устройство, держа его за электрический шнур или используя шнур в качестве ручки.
- всегда выключайте устройство после его использования или перед его очисткой.
- в случае падения в воду немедленно выключите устройство из розетки и только после этого доставайте из воды.
- никогда не оставляйте без присмотра включенные электроприборы. Если электроприбор не используется, выключите его.
- не ложитесь спать с включенным устройством.
- для выключения устройства необходимо установить кнопку в положение «0» и отсоединить источник питания.
- пульт всегда должен оставаться под рукой, не оставляйте переключатель под подушкой или другими предметами.
- не оставляйте обогреватель под солнечными лучами или на горячей поверхности. Эти действия могут повредить изоляцию электрической цепи.
- не используйте обогреватель с другими устройствами для обогрева или для нагрева прочих устройств (грелок, электроодеял и т.д.).
- не оставляйте устройство под подушкой или одеялом. Чрезмерное нагревание устройства может вызвать пожар, поражение электрическим током или травмы.
- делайте перерыв не менее 15 минут между каждым использованием прибора.
- это устройство не предназначено для профессиональных целей. Устройство не предназначено для использования в больницах и должно использоваться только для домашних целей.
- в случае проблем со здоровьем, обратитесь к врачу перед использованием данного устройства.
- если вы чувствуете боли при использовании данного устройства, немедленно прекратите его использование обратитесь к врачу.
- не надевайте устройство на опухшую, воспаленную кожу или в случае возникновения кожной сыпи.
- это устройство не предназначено для использования маленькими детьми, людьми, нечувствительными к теплу, или животными.

ВНИМАНИЕ

▲ *Проконсультируйтесь со своим врачом перед использованием обогревателя для ног, если: вы беременны; вы используете кардиостимулятор, искусственную артикуляцию или электронные имплантаты; вы страдаете от одного или нескольких следующих заболеваний: расстройство кровообращения, варикозное расширение вен, открытые раны, ушибы, ссадины, воспаление вен.*

- Не стирайте подкладку электрического обогревателя для ног слишком часто, чтобы не подвергать ее чрезмерной нагрузке. Соблюдайте инструкции по очистке, указанные в настоящем руководстве.
- Не используйте устройство, если оно влажное, и не включайте его, чтобы просушить.
- При длительном неиспользовании электрического обогревателя для ног, храните его в его оригинальной упаковке в сухом помещении. При возобновлении использования электрического обогревателя для ног тщательно проверьте его состояние. В случае повреждения электрического шнура, не включайте устройство.
- Перед использованием устройства, снимите с него защитную силиконовую упаковку, предохраняющую его от влажности.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА FOOT WARMER, 1, 2

- 1 Световой индикатор указывает на то, что устройство находится в рабочем состоянии, и показывает выбранный уровень нагрева.
- 2 Сдвижной переключатель ПУСК/СТОП и регулировка температуры
 - 0: прекращение работы устройства
 - 1: первый режим интенсивности
 - 2: второй режим интенсивности
 - 3: третий режим интенсивности

ОПЕРАЦИИ

- 1 Прежде всего, проверьте наличие в упаковке всех компонентов:
 - Руководство по эксплуатации (1 экземпляр)
 - Штепсельная вилка с кабелем и пультом управления (1 штука)

- 2 Внимательно прочитайте инструкцию до начала использования устройства.
- 3 Перед использованием устройства, осмотрите его и удостоверьтесь, что штепсельная вилка, шнур питания, пульт управления или само устройство не содержат повреждений.
- 4 Убедитесь, соответствует ли напряжение в электрической сети напряжению, указанному на устройстве.
- 5 Установите прибор на твердую ровную горизонтальную поверхность.
- 6 Прежде чем подключить к сети электрический обогреватель для ног, удостоверьтесь, что он выключен.
- 7 Выберите желаемый уровень нагрева (от 1 до 3) с помощью кнопки регулирования.
- 8 Чтобы выключить прибор, установите переключатель в положение «Выкл.».

▲ *Электрический обогреватель для ног рассчитан на 90 минут непрерывной работы. Если время использования нужно продлить, перед повторным включением жилета с электроподогревом рекомендуется сначала дать ему остыть в течение 5 минут.*

ЧИСТКА И УХОД

При неиспользовании и чистке электрического обогревателя для ног необходимо соблюдать следующие инструкции:

- Удостоверьтесь, что пульт находится в положении «Ф».
- Вытащите штепсельную вилку из розетки.
- Перед тем как приступить к чистке устройства, подождите, пока электрический обогреватель для ног остынет.

ОЧИСТКА

Пятна небольшого размера можно очистить влажной тряпкой или губкой, с использованием при необходимости небольшого количества жидкого моющего средства для деликатных тканей.

Подкладка прибора легко снимается. Допускается стирка в стиральной машине. Не стирайте подкладку слишком часто, чтобы не подвергать ее чрезмерной нагрузке. При стирке соблюдайте указания, указанные на этикетке внутри устройства.

▲ *Электрический обогреватель для ног нельзя подвергать химической чистке, скручивать, сушить в стиральной машине, сатинировать или гладить.*

При сушке электрического обогревателя для ног не закрепляйте его бельевыми прищепками или похожими приспособлениями.

Не подвергайте электрический обогреватель для ног воздействию источников тепла, как например, солнце, нагревательные приборы и т.д.

▲ *Ни в коем случае не включайте электрический обогреватель для ног, чтобы высушить его.*

ХРАНЕНИЕ

Если вы не используете электрический обогреватель для ног в течение длительного периода, храните его в его оригинальной упаковке в сухом помещении и не кладите на него никаких предметов.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ

Упаковка сделана из безопасных для окружающей среды материалов, которые могут быть переработаны и использованы в качестве вторичного сырья. Картон можно выбрасывать в бак для сбора бумаги. Упаковочная пленка подлежит переработке в местном центре по переработке и утилизации отходов.

Если прибор больше не используется, утилизируйте его безопасным для окружающей среды способом, соблюдая все действующие предписания.

ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

LANAFORM гарантирует отсутствие каких-либо дефектов материала и сборки прибора в течение двух лет с даты его продажи со следующими исключениями.

Гарантия LANAFORM не распространяется на повреждения в результате обычного износа данного товара. Кроме того, гарантия на данный товар марки LANAFORM не распространяется на случаи, когда товар пришел в негодность в результате любого ненадлежащего, неправильного или несоответствующего использования, аварии, применения любых неоригинальных принадлежностей, переделки товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне контроля LANAFORM.

LANAFORM не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора.

Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку.

Получив ваш прибор, компания LANAFORM в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняется только сервисными центрами LANAFORM. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

BG Въведение

Фотografiите и другите представяния на продукта в това ръководство и върху опаковката показват продукта възможно най-точно, но не може да се гарантира перфектна еднаквост с продукта.

Благодарим ви, че избрахте електрическата грейка за крака *Foot Warmer* на LANAFORM.

Foot Warmer е електрическата грейка за крака, снабдена с три нива на интензитет и индикатор със светодиод. Този уред ще спомогне за държите краката си на топло. Освен това, електрическата грейка за крака предлага постепенен контрол на температурата, който ви позволява не само да се стоплите през зимата, но и да си дарите приятна топлина във влажно или дъждовно време.

Удобен и лесен за употреба, уредът *Foot Warmer* ви дарява приятна топлина само след няколко минути употреба. Освен това, той работи с помощта на лесно за употреба управление, което пасва удобно към дланта на ръката ви. *Foot Warmer* може да се използва в офиса, у дома,...

С цел да се гарантира безопасността ви по време на употребата на този продукт, уредът разполага със защита срещу прегряване и е снабден, освен това, с устройство, което управлява спирването на уреда след 90-минутна употреба. Освен това, електрическата

грейка за крака *Foot Warmer* на LANAFORM е била подложена на строги тестове и съответства на действащите европейски разпоредби.

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШАТА FOOT WARMER И ПО-СПЕЦИАЛНО ТЕЗИ НЯКОЛКО ОСНОВНИ СЪВЕТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ :

▲ За да предотвратите риска от

изгаряне, от поражение от електрически ток, от пожар или от нараняване:

- Използвайте този уред само за употребата, за която е предназначен, и която е описана в този наръчник.
- Проверете дали напрежението и честотата на електрическата ви мрежа съответстват на тези на уреда.
- Тази грейка за крака не трябва да се използва от малки деца (от 0 до 3 години), тъй като те не могат да реагират в случай на прегряване.
- Тази грейка за крака не трябва да се използва от малки деца (от 3 до 8 години), освен ако ключът не е бил регулиран от родител или настойник, а детето е получило достатъчно информация, за да използва грейката за крака безопасно.
- Този уред не е предвиден да бъде използван от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или психични способности, както и от лица, на които им липсва необходимият опит или познания, освен ако не са могли да се възползват от помощта на лице, отговарящо за тяхната безопасност, което да упражни надзор или да даде необходимите предварителни инструкции относно употребата на уреда. Уместно е децата да се наглеждат, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Не използвайте принадлежности, които не са препоръчани от LANAFORM или които не са предоставени заедно с този уред.
- Не използвайте безопасни игли, не драквайте електрическата грейка за крака с остри предмети и не я удяряйте с тъй предмет. Не закрепвайте уреда с карфици или с други метални предмети. Никога не оставяйте нищо да попадне или някакъв предмет да се вмъкне в някой от отворите.
- Никога не използвайте този уред в стая, в която се използват аерозолни продукти (спрейове) или в стая, в която се подава кислород.

- Не използвайте този уред, ако щепселът е повреден, ако уредът не работи добре, ако е паднал на земята или ако е повреден или още ако е паднал във вода. Тогава занесете уреда за преглед и ремонт при доставчика или в сервиза ви за гаранционно обслужване.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде подменен със специален или с подобен кабел, който можете да намерите при доставчика или в сервиза ви за гаранционно обслужване.
- Дръжте захранващия кабел, устройството за управление и електрическата грейка за крака далеч от вода, както и от всякакъв източник на топлина или на влага.
- Не пренасяйте този уред като го носите за кабела му или не използвайте този кабел като ръкохватка.
- Винаги изключвайте уреда след като сте го използвали или преди да го почистите.
- Изключете веднага уред, който е паднал във вода, преди да го извадите оттам.
- Никой електрически уред никога не трябва да остава включен без надзор в електрическата мрежа. Изключвайте го, когато не го използвате.
- Никога не използвайте този загреващ уред по време на сън.
- За да изключите уреда, поставете бутоните на „0“, и след това изключете щепсела.
- Устройството за управление трябва да остане под ръка, не оставяйте прекъсвача скрит под възглавница или всякакъв друг предмет.
- Не излагайте електрическата ви грейка за крака на слънце или на каквато и да е друга гореща повърхност. Така ще предотвратите повредата на изолацията на електрическата верига.
- Не използвайте електрическата грейка за крака заедно с други загреващи уреди или за да загревате други уреди (водна грейка, електрическо одеяло,...).
- Не използвайте този уред под одеяло или под възглавница. Прекомерната топлина може да предизвика пожар, поражение от електрически ток или наранявания.
- Оставете уреда да почива поне 15 минути между всяка употреба.
- Този продукт е непрофесионален нагревателен уред. Не използвайте този уред, за да заместите медицински грижи, той е предназначен изключително за домашна употреба и във вътрешна среда.
- Ако здравето ви ви тревожи, се консултирайте с лекар преди да използвате този уред.
- Ако почувствате някаква болка по време на употребата на този уред, прекратете незабавно употребата му и се консултирайте с лекаря си.
- Никога не използвайте този уред в контакт с подута или възпалена част на тялото или при обрив на кожата.
- Този уред не трябва да се използва от малки деца, от хора, нечувствителни към топлина или върху животни.

ВНИМАНИЕ

▲ *Моля, консултирайте се с лекаря си преди да го използвате, ако : Сте бременна, Имате сърдечен стимулатор, изкуствени стави или електронни импланти, Страдате от едно или повече от следните заболявания: проблеми с кръвообращението, разширени вени, открити рани, натъртвания, драскотини, възпаление на вените.*

- Не перете подплатата на електрическата си грейка за крака твърде често, за да не се износва прекалено. За тази цел обърнете внимание на препоръките за почистване на настоящия наръчник.
- Не използвайте уреда когато е влажен и не го включвайте, за да го изсушите.
- Когато прибирате електрическата си грейка за крака за дълъг период, я съхранявайте в оригиналната ѝ опаковка на сухо място. Внимателно проверете състоянието ѝ преди да я включите отново за пръв път. Ако електрическият кабел изглежда повреден, не включвайте уреда.
- Преди да използвате уреда не забравяйте да извадите пакетчето със силициев диоксид, който позволява да се претори с влагата във въздуха.

НАЧИН НА УПОТРЕБА

ОПИСАНИЕ НА FOOT WARMER, 1, 2

- 1 Светодиоден индикатор, показващ дали уредът работи и избрания интензитет на топлината.

2. Плъзгач се превключвател за ВКЛ./ИЗКЛ. положение и регулатор на нивото на температурата
 - «0»: спиране на уреда
 - «1»: «слаб» интензитет на топлината
 - «2»: «среден» интензитет на топлината
 - «3»: «повишен» интензитет на топлината

РАБОТА

1. Най-напред проверете дали опаковката съдържа следните аксесоари:
 - Наръчник с инструкции (1 брой).
 - Електрически щепсел с кабел и устройство за управление (1 брой).
2. Прочетете внимателно инструкциите преди употребата на продукта.
3. Проверете или огледайте внимателно дали електрически щепсел, запазващият кабел, устройството за управление или уредът не са повредени преди да го използвате.
4. Проверете дали напрежението и честотата на електрическата ви мрежа отговарят на тези на уреда.
5. Поставете уреда върху хоризонтална, равна и гладка повърхност.
6. Винаги внимавайте електрическата грейка за крака да бъде изключена преди да я включите в мрежата.
7. Изберете желания интензитет на загряване (1 – 3), като използвате копчето за регулиране на топлината.
8. За да изключите изделието, поставете превключвателя в положение «Off» (Изкл.).

▲ *Грейдата за крака е предвидена да работи за период от 90 минути без прекъсване. Ако искате грейдата за крака да работи за по-дълго време, съветваме ви да я изключите и оставите да изстине за около 5 минути, преди да я включите и използвате отново.*

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Когато не използвате електрическата грейка за крака и преди да я почистите, моля, спазвайте следните инструкции:

- Уверете се, че устройството за управление е на позиция „0“.

- Изключете щепсела.
- Оставете електрическата грейка за крака да изстине преди да преминете към почистването и прибирането ѝ.

ПОЧИСТВАНЕ

Малките външни петна по уреда могат да се почистят с помощта на парцал или влажна гъба и евентуално с малко течен почистващ препарат за деликатни тъкани.

Подплата се сваля и може да се пере в пералня, но не я перете твърде често, за да не се износва прекалено. В тази връзка обърнете внимание на инструкциите върху етикета за пране от вътрешната страна на същата.

▲ *Не трябва да слагате електрическата грейка за крака в пералня, нито да я подлагате на химическо чистене, нито да я изстисквате, нито да я сушите в машина, нито да я гладите с каландър.*

При сушенето на уреда не го закачайте със щипки за пране или други подобни.

Не излагайте електрическата грейка за крака на източници на топлина като слънцето, радиатор или други.

▲ *В никакъв случай не включвайте електрическата грейка за крака, за да я изсушите.*

СЪХРАНЕНИЕ

Ако не използвате електрическата грейка за крака за дълго време, се препоръчва да я съхранявате в оригиналната ѝ опаковка на сухо място и да не поставяте върху нея предмети.



СЪВЕТИ ОТНОСНО ИЗХВЪРЛЯНЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ

Опаковката е направена изцяло от материали, които не представляват опасност за околната среда и които могат да бъдат предадени в центъра за преработване на отпадъци във вашата община, за да бъдат използвани като вторични суровини. Можете да оставите кашона в контейнер за събиране на хартия. Опаковъчното фолио трябва да предадете в центъра за преработване и рециклиране на отпадъци във вашата община.

След като престанете да използвате устройството, изхвърлете го по начин, който не вреди на околната среда и е в съответствие с изискванията на законодателството.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

LANAFORM гарантира, че този продукт не притежава материални и фабрични дефекти, считано от датата на закупуването му за период от две години, с изключение на уточненията по-долу.

Гаранцията LANAFORM не покрива щетите, които са причинени от нормалното износване на продукта. Гаранцията на продукта LANAFORM не покрива също и щетите, които са причинени от неправилното или неподходящото му използване, както и от всяка друга неправилна употреба, злоупотреба, закрепване на неразрешени аксесоари, изменение, извършено върху продукта, или при всяко друго условие, независимо от неговото естество, което не може да се контролира от LANAFORM.

LANAFORM не носи отговорност за никаква допълнителна, последваща или специална щета.

Всяка друга имплицитна гаранция за годност на продукта се ограничава за период от две години, считано от датата на първоначалното му закупуване, с изискване за представяне на копие от документа, удостоверяващ продажбата.

След като получи Вашия уред, LANAFORM ще го поправи или подмени, в зависимост от обстоятелствата, и ще Ви го върне. Гаранцията се прилага единствено посредством Сервизния център на LANAFORM. Всяка дейност по поддръжката на този продукт, която е възложена на друго, различно от Сервизния център на LANAFORM, лице, анулира настоящата гаранция.

sv Bruksanvisning

■ *Fotografer och andra bilder på produkten i denna handbok och på emballaget är så verklighetstroga som möjligt men det finns ingen garanti att likheten med produkten är perfekt.*

Tack för att du har valt att köpa den elektriska fotvärmaren *Foot Warmer* från LANAFORM.

Den elektriska fotvärmaren *Foot Warmer* värmer fötterna i tre värmelägen med en LED-indikator. Denna produkt håller dina fötter varma. Dessutom har fotvärmaren en stegvis temperaturkontroll som gör att du inte endast kan använda den på vintern. Den kan även ge en behaglig värme vid fuktig och regnig väderlek.

Fotvärmaren *Foot Warmer* är bekväm och enkel att använda och ger dig en behaglig värme efter endast några minuters användning. Dessutom har den ett enkelt reglage som är enkelt att använda och som anpassar sig bekvämt efter handflatan. *Foot Warmer* kan användas på kontoret, hemma ...

För att garantera din säkerhet när du använder den här produkten, har fotvärmaren ett överhettningsskydd och är även utrustad med automatisk avstängning efter 90 minuters användning. Dessutom har den elektriska fotvärmaren *Foot Warmer* från LANAFORM genomgått rigorösa tester som uppfyller gällande europeiska normer.

SE TILL ATT LÄSA ALLA ANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER DIN FOOT WARMER, SÄRSKILT DE GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSÅDÄN

▲ *För att förhindra brännskada, elstötar, brand eller skada:*

- Använd endast denna produkt enligt föreskrifterna i denna bruksanvisning.
- Kontrollera att elnätets spänning och frekvens motsvarar apparatens.
- Denna fotvärmare ska inte användas av små barn (från noll till tre år), då de kanske inte reagerar vid överhettning.
- Denna fotvärmare ska inte användas av små barn (från tre till åtta år), utom om strömbrytaren sköts av en förälder eller vuxen och barnet har fått tillräcklig information om hur fotvärmaren används under största möjliga säkerhet.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (däribland barn) vars fysiska förmåga, känsel eller mentala tillstånd är begränsade, eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap, utom om de får hjälp av någon person som tar ansvar för deras säkerhet, om de övervakas eller får anvisningar i förväg om hur utrustningen ska användas. Det är lämpligt att övervaka barn för att förvissa sig om att de inte leker med denna apparat.
- Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av LANAFORM eller som inte levereras med denna produkt.
- Använd inte säkerhetsnålar, skrapa inte på fotvärmaren med ett vasst föremål och slå inte på den

- med ett trubbigt föremål. Fäst inte fotvärmaren med nålar eller andra metallföremål. Låt aldrig något falla på den och för aldrig in något föremål i någon av öppningarna.
- Använd aldrig denna produkt i ett rum där aerosoler (sprayer) används eller i ett rum där man hanterat syrgas.
 - Använd inte denna produkt om elkontakten är skadad, om den inte fungerar korrekt, om den har ramlat ned på golvet där den har skadats eller om den har fallit ned i vatten. Få den undersökt och reparera produkten hos leverantören eller dennes garantiservice.
 - Om elsladden är skadad, ska den bytas ut till en specialsladd eller en liknande sladd som finns hos leverantören eller dennes garantiservice.
 - Håll elsladden, manöverkontrollen och den elektriska fotvärmaren på avstånd både från vatten och annat fuktig miljö samt andra värmekällor.
 - Transportera inte denna produkt genom att bära den i elsladden. Använd inte elsladden som ett handtag.
 - Koppla alltid ifrån produkten efter användning eller före rengöring.
 - Koppla alltid omedelbart ifrån en apparat som fallit ned i vatten innan den tas upp.
 - En elektrisk apparat ska aldrig vara ansluten utan tillsyn. Koppla alltid ifrån den när den inte används.
 - Använd aldrig den här produkten påslagen när du sover.
 - För att koppla ifrån produkten, ställer du knappen på "0". Dra sedan ur elsladden.
 - Manöverkontrollen ska finnas nära till hands och låt inte strömbrytaren ligga dold under en kudde eller något annat föremål.
 - Utsätt aldrig den elektriska fotvärmaren för solen eller varje annan varm yta. Du ska undvika att skada isoleringen kring de elektriska ledningarna.
 - Använd inte fotvärmaren med andra värmeprodukter eller för att värma upp andra apparater (värmeflaskor, värmefilt m.m.).
 - Använd inte denna produkt under ett täcke eller under en kudde. Omättlig värme kan framkalla eldsvåda, dödlig elstöt eller skador.
 - Låt fotvärmaren vara avslagen minst 15 minuter mellan varje användning.
 - Denna produkt är en uppvärmningsapparat för hemmabruk. Använd inte denna produkt istället för läkarvård. Den är endast avsedd för hemmabruk samt inomhus.
 - Rådfråga en läkare innan du använder den här produkten om du lider av någon åkomma.
 - Om du får ont på något sätt när du använder den här produkten ska du omedelbart upphöra att använda den och rådfråga din läkare.
 - Använd aldrig den här produkten i kontakt med en kroppsdel som är svullen, inflammerad eller vid hudutslag.
 - Fotvärmaren ska inte användas av små barn, personer som är ökänsliga för värme eller av djur.

OBS

- ▲ *Rådfråga din läkare innan du använder den om: du är gravid, du har pacemaker, konstgjorda leder eller elektroniska implantat, du lider av en eller flera av följande sjukdomar: cirkulationsrubbingar, åderbräck, öppna sår, blåmärken, skråmor, flebit (inflammerade vener).*
- Rengör inte innetyget i fotvärmaren för ofta. Då utsätts den för onödigt slitage. För rengöring, se rengöringsråden i den här bruksanvisningen.
- Använd inte fotvärmaren när det är fuktigt och sätt inte på den för att torka den.
- När du förvarar den elektriska fotvärmaren under långa perioder, förvarar du den i sin originalförpackning på ett torrt ställe. Kontrollera noggrant fotvärmarens skick innan du använder den på nytt för första gången igen. Om elsladden ser skadad ut ska du inte använda produkten.
- Innan du använder produkten, tänk på att ta bort silica-påsen som är till för att motverka luftfuktighet.

BRUKSANVISNING

BESKRIVNING AV FOOT WARMER, 1, 2

- 1 LED-indikatorn är en funktionsslampa för vald värmenivå.
- 2 Steglös START-/STOPP-strömbrytare och reglage för temperaturnivå

- 0: Apparaten stängs av
- 1: låg värmestyrka
- 2: medelhög värmestyrka
- 3: hög värmestyrka

DRIFT

- 1 Kontrollera först om förpackningen innehåller följande tillbehör:
 - Bruksanvisning (ett exemplar).
 - Elkontakt med sladd och manöverkontroll (en del).
- 2 Läs noggrant bruksanvisningen innan du använder produkten.
- 3 Kontrollera eller undersök noggrant om elkontakten, manöverkontrollen eller produkten inte är skadad före användning.
- 4 Kontrollera att elnätets spänning och frekvens motsvarar apparatens.
- 5 Ställ produkten på en horisontell, plan och slät yta.
- 6 Se alltid till att den elektriska fotvärmaren är avstängd innan elkontakten dras ur.
- 7 Välj önskad värmestyrka (1 till 3) med värmeregleringsknappen.
- 8 För att stänga av apparaten ställer du knappen i läge "Off".

▲ *Fotvärmaren är avsedd för att användas 90 minuter i sträck. Om du vill använda den längre bör du först låta den kallna i fem minuter innan du startar den igen*

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

När du inte använder fotvärmaren och före rengöring, ska du iaktta följande anvisningar:

- Se till att manöverkontrollen verkligen står i "läge 0".
- Dra ut elkontakten.
- Låt den elektriska fotvärmaren kallna innan du gör ren den och ställer undan den.

RENGÖRING

Små fläckar kan tvättas bort med en trasa eller fuktig svamp och eventuellt med lite flytande tvättmedel avsett för ömtåliga textilier.

Innertyget är löstagbart och maskintvättbart men tvätta det inte för ofta. Då utsätts det för onödigt slitage. För rengöring, se tvättanvisningarna på etiketten på insidan.

▲ *Man får varken lägga den elektriska fotvärmaren i tvättmaskinen eller lämna in den på kemtvätt. Inte heller får den vridas ur, maskintorkas eller manglas.*

När den ska torkas ska den inte hängas med klädnypor eller något annat.

Utsätt inte fotvärmaren för värmekällor som till exempel solen, ett element eller annat.

▲ *Sätt under inga omständigheter på fotvärmare för att torka den.*

FÖRVARING

Om du inte använt fotvärmaren på länge bör du förvara den i originalförpackningen på ett torrt ställe. Ställ inga föremål på värmevästen.

RÅD ANGÅENDE AVFALLSHANTERING

Förpackningen är tillverkad av material som inte skadar miljön och som kan lämnas till sopstationen i er kommun. Kartongen kan slängas i kärnen för pappersavfall. Förpackningsfilmen skall lämnas till återvinningscentralen i er kommun.

När ni skall kassera apparaten, tänk då på miljön och följ reglerna för avfallshantering.

BEGRÄNSAD GARANTI

LANAFORM garanterar under en tid av två år från dagen för inköpet att denna produkt inte är behäftad med materialeller tillverkningsfel, utom i nedanstående fall.

LANAFORM:s garanti omfattar inte skada som orsakats av normalt slitage av produkten. Dessutom omfattar den garanti som täcker denna produkt från LANAFORM inte skada som orsakas av oegentlig, olämplig eller felaktig användning, olyckshändelse, användning av ej godkänt tillbehör, ändring av produkten eller annan omständighet av vad slag det vara må som faller utanför LANAFORM:s kontroll.

LANAFORM kan inte hållas ansvarigt för följd-, indirekt eller specifik skada.

Varje underförstådd utfästelse som rör produktens lämplighet är begränsad till en tid av två år från dagen för första inköp, så länge ett exemplar av inköpsbeviset kan företes.

Vid mottagandet reparerar eller byter LANAFORM efter eget fritt skön din apparat och skickar tillbaka den till dig. Denna garanti gäller endast via LANAFORM:s Service Centre. Varje försök att utföra service på denna produkt av annan än LANAFORM:s Service Centre gör att denna garanti upphör att gälla.

▲ لا تقم مطلقاً بتشغيل مدقّ القدمين الكهربي من أجل تحفيقه.

مكان الحفظ

إذا لم تكن ستستعمل مدقّ القدمين الكهربي لفترة طويلة، يُنصح بتخزينه في عبوته الأصلية في مكان جاف ولا تضع أي شيء فوقه.

نصائح للتخلص من النفايات

تتألف جميع مواد التعبئة من خامات آمنة تماماً على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تسكنون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الورق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الورق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلديتكم.

عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقاً للتعليمات القانونية.

ضمانة محدودة

تضمن LANAFORM أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه.

لا تشمل ضمانة LANAFORM الأضرار الناجمة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي ضمانة منتج LANAFORM الأضرار الناجمة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطئ للمنتج أو أي حادث أو تركيب معدات غير مسموح بها أو تعديل المنتج أو الأحداث الأخرى، مهما كانت طبيعتها، التي تكون خارجة عن نطاق LANAFORM.

لا تتحمل LANAFORM أية مسؤولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالملحقات أو أضرار تبعية أو خاصة.

تحدد فترة جميع الضمانات المفهومة ضمناً المرتبطة بقدرات هذا المنتج بمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء.

عند استلام المنتج، تقوم LANAFORM بتصليحه أو استبداله، حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تنفذ الضمانة فقط بواسطة مركز خدمة LANAFORM. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANAFORM.

التعليمات

- 1 تأكد أولاً أن العبوة تحتوي على الملحقات التالية:
 - كتيب الاستخدام (1 نسخة).
 - قابس كهربائي وجهاز تحكم عن بُعد (قطعة واحدة).
- 2 قم بقراءة النشرة بعناية قبل استخدام الجهاز. تأكد وافحص جيداً إذا كان القابس
- 3 وكابلات الكهرباء وجهاز التحكم عن بُعد غير تالف قبل استخدام الجهاز.
- 4 تأكد أن جهد وتردد الشبكة الكهربائية يتناسب مع جهد وتردد الجهاز.
- 5 ضع الجهاز على سطح أفقي ومستو وناعم.
- 6 تأكد دائماً أن مدقّ القدمين الكهربائي مطفأ قبل توصيله بالتيار.
- 7 اختر شدة التدفئة المطلوبة (من 1 إلى 3) بواسطة مفتاح ضبط الحرارة.
- 8 لإيقاف الجهاز، قم بضبط الرز على وضعية « Off ».

تنبيه

- ▲ بوجاء استشارة طبيبك قبل استخدامه إذا: كان هناك حمل، كنت تستعمل منظم ضربات القلب أو مفاصل صناعية أو أجهزة تعويضية إلكترونية، إذا كنت تعاني من الأمراض التالية: اضطرابات في الحركة دوالي الساقين، جرح مفتوح، كدمات، خدوش، التهاب الأوردة.

التنظيف والصيانة

- احرص على اتباع التعليمات الآتية عندما لا تستخدم مدقّ القدمين الكهربائي وقبل تنظيفه:
 - تأكد أن رز التشغيل موجود على الوضع «0»
 - قم بفصل القابس الكهربائي.
 - اترك مدقّ القدمين الكهربائي يبرد قبل القيام بتنظيفه وتخزينه.

التنظيف

- يمكن تنظيف البقع الصغيرة الخارجية الموجودة على الجهاز باستخدام قطعة قماش أو قطعة إسفنج رطبة وربما يمكن استخدام القليل من المنظفات السائلة للأقمشة الحساسة.
- يمكن فصل القماش الداخلي وغسله في غسالة الملابس لكن لا تكثر من غسله حتى لا يتلف بسرعة. للقيام بهذا، ارجع إلى التعليمات على بطاقة التنظيف الداخلية الموجودة فيه.

- ▲ لا يجب وضع مدقّ القدمين الكهربائي في غسالة الملابس ولا القيام بالتنظيف الجاف ولا ليه ولا تجفيفه في مجفف ولا صقله.

- عند تجفيفه، لا تقم بتعليقه باستخدام مشابك غسل أو غيرها.
- لا تُعرض مدقّ القدمين الكهربائي لمصادر حرارة مثل الشمس أو جهاز التدفئة أو غيره.

طريقة الاستخدام

وصف جهاز Foot Warmer، 1، 2

- 1 لمبة LED للتشغيل ولمستوى شدة الحرارة المختارة.
- 2 عاكس تيار كهربائي مترلق للتشغيل/ الإيقاف وضبط مستوى الحرارة
- 0 : إيقاف الجهاز
- 1 : مستوى شدة الحرارة « ضعيف »
- 2 : مستوى شدة الحرارة « متوسط »
- 3 : مستوى شدة الحرارة « مرتفع »

AR كتيب التعليمات

إن الصور والرسومات الأخرى للمنتج المبينة بهذا الدليل وعلى العبوة تمثل المنتج قدر المستطاع ولكنها قد لا توفر التشابه التام مع المنتج.

مراقبة شخص مسؤول عن أمنهم أ. من تعليمات سابقة تخص استعمال الجهاز يكون قدمها لهم. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.

• لا تستعملوا مع هذا الجهاز ملحقات أخرى لم نوص بها لانا فورم أو لم تكن مراقبة له عند الشراء.

• لا تستخدم دبابيس الأمان، ولا تحك مدقّ القدمين الكهربائي باستخدام أشياء حادة ولا تضره بأشياء راضة، لا تقم بتثبيت الجهاز باستخدام مشابك أو أشياء أخرى معدنية. لا تترك أي جسم يسقط على إحدى الفتحات أو يدخل فيها.

• لا تشغّلوا أبداً هذا الجهاز في حجرة تستعمل فيها منتجات في بخاخات أو في غرفة فيها تزييد بالأكسجين.

• لا تستعمل هذا الجهاز في حال تلف مأخذ التيار، أو إذا لم يكن يعمل جيداً، أو إذا سقط على الأرض، أو إذا تعرض للتلوث، أو إذا سقط في الماء. اطلب من البائع أو من قسم خدمة ما بعد البيع فحص وإصلاح الجهاز.

• إذا تلف كابل الكهرباء يجب استبداله بكابل خاص أو مماثل متوفر عند البائع أو في خدمة ما بعد البيع.

• احتفظ بكابل الكهرباء وجهاز التحكم عن بُعد ومدقّ القدمين الكهربائي بعيداً عن الماء وكذلك عن أي مصدر حرارة أو رطوبة.

• لا تحملوا هذا الجهاز من سلك الكهرباء ولا تستعملوا هذا السلك كمقبض.

• قم بفصل التيار دائماً عن الجهاز بعد استخدامه أو قبل تنظيفه.

• إذا سقط الجهاز في الماء، فافصلوه عن الكهرباء فوراً قبل أن تحاولوا التقاطه.

• لا تتركوا أبداً أي جهاز كهربائي موصولاً بالتيار دون مراقبة. افضلوه عن التيار عند عدم استعماله.

• لا تستخدم أبداً جهاز التدفئة أثناء النوم.

• لفصل الجهاز عن الكهرباء، ضع الزر على الوضع «0» ثم اسحب بعد ذلك المقبض الكهربائي.

• يجب أن يكون جهاز التشغيل عن بعد في متناول اليد، ولا تترك مفتاح التشغيل مخفياً أسفل وسادة أو أي شيء آخر.

• لا تعرض مدقّ القدمين الكهربائي للشمس أو لأي سطح ساخن. سوف تتجنب إلتلاف عزل الدائرة الكهربائية.

• لا تستخدم مدقّ القدمين مع أجهزة تدفئة أخرى أو لتسخين أجهزة أخرى (قربة ماء، بطانية التدفئة، ...).

• لا تستعملوا هذا الجهاز تحت بطانية أو وسادة. يمكن أن تسبب الحرارة الشديدة في نشوب حريق أو الصعق الكهربائي للشخص أو حدوث جروح.

نشكركم لشرائكم **Foot Warmer** من لانا فورم LANAFORM

Foot Warmer هو مدقّ كهربي للقدمين مزود بثلاث مستويات من شدة التدفئة ولمبة بيان. سوف يحافظ هذا الجهاز على قدميك دافئة. وفضلاً عن ذلك، يتيح مدقّ القدمين هذا الكهربي ضبطاً متدرجاً لدرجة الحرارة مما يتيح لك ليس فقط أن تدفئ نفسك في الشتاء لكن أيضاً أن توفر لك درجة حرارة مناسبة سواء في الطقس الرطب أو الجو الممطر.

مريح وسهل الاستعمال **Foot Warmer** يمنحك دفئاً مريحاً بعد عدة دقائق فقط من استخدامه. إضافة إلى ذلك، يتم التشغيل بواسطة أداة للتحكم عن بُعد سهلة الاستعمال تتناسب تماماً مع راحة اليد. **Foot Warmer** يمكن استخدامه في المكتب وفي المنزل،...

من أجل ضمان سلامتك أثناء استخدام هذا الجهاز، فإن الجهاز مزود بحماية ضد السخونة الزائدة ومجز أيضاً بأبوية توقف الجهاز بعد 09 دقيقة من استخدامه. فضلاً عن ذلك، فإن **Foot Warmer** من لانا فورم قد خضع لاختبارات قاسية ويتوافق مع المعايير الأوروبية السارية.

يرجى قراءة كافة التعليمات قبل استخدامكم لجهاز FOOT WARMER، لا سيما تعليمات السلامة الأساسية القليلة التالية

▲ لتفادي خطر الحروق والصعق الكهربائي والحريق والجروح

• لا تستعملوا هذا الجهاز إلا في الإطار الذي يحدده هذا الدليل.

• تأكد أن جهد وتردد الشبكة الكهربائية يتناسب مع جهد وتردد الجهاز.

• لا ينبغي استخدام مدقّ القدمين مع أطفال صغار للغاية (من 0 إلى 3 سنوات) لأنهم قد لا يتفاعلوا ضد السخونة الزائدة.

• لا ينبغي استخدام مدقّ القدمين بواسطة أطفال صغار (من 3 إلى 8 سنوات) إلا في حالة ضبط مفتاح قطع الكهرباء بواسطة أحد الوالدين أو شخص مسؤول عن الطفل بالإضافة إلى تلقي الطفل لمعلومات كافية تسمح له باستخدام مدقّ القدمين بأمان تام.

• لم يصمم هذا الجهاز كي يستعمل من طرف أشخاص ذوي قدرات بدنية أو حسية أو عقلية محدودة (بما في ذلك الأطفال) ولا من طرف أشخاص عديمي التجربة أو المعرفة اللتين تؤهلانهم لذلك، إلا إذا استفادوا من



2 YEAR WARRANTY

Foot Warmer
LA180401 / LOT 001

MANUFACTURER & IMPORTER
LANAFORM SA

POSTAL ADDRESS
Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium

Tel. +32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com

LANAFORM